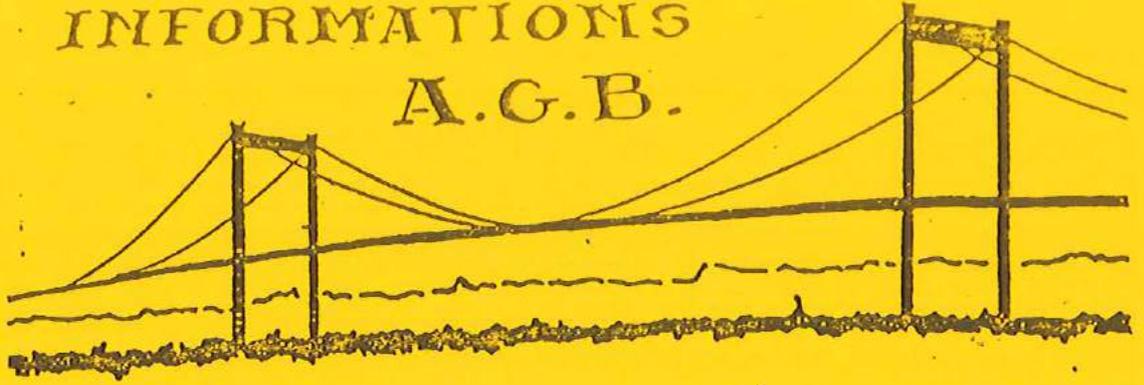


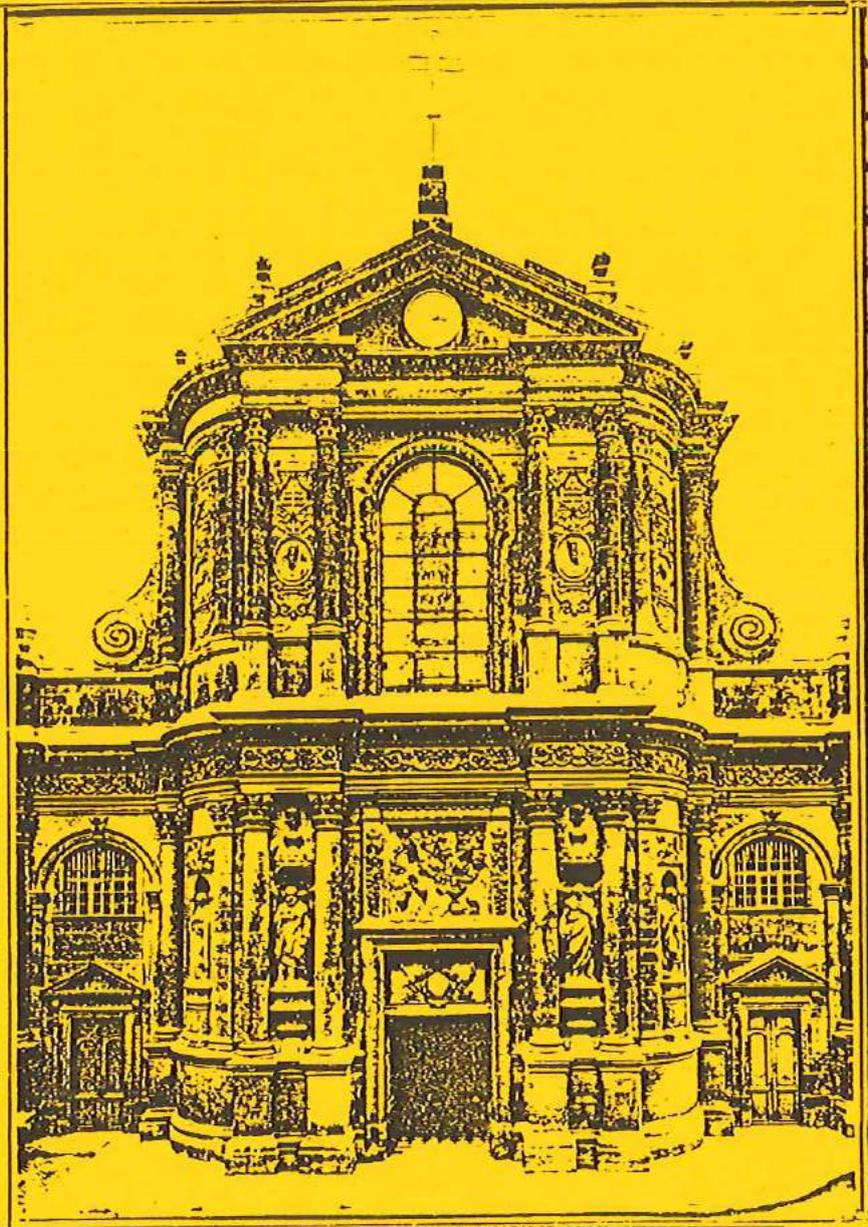


# INFORMATIONS A.G.B.



MARS 1991

"Amitiés Généalogiques Bordelaises" N° 34



NOTRE-DAME DE BORDEAUX

DEPOT LEGAL - MARS 1991 - ISSN N° 0988747

Association  
Loi de 1901  
N° 13953

## - SOMMAIRE -

- Le mot du Président .....	3
-----------------------------	---

APPEL DU TRESORIER

### - ARTICLES -

- Notre Dame de BORDEAUX .....	4
- Le batelier Antoine FERBOS .....	9
- Changement de nom (suite) .....	10
- Etat civil protestant .....	12
- DUCOS DU HAURON .....	14
- Les toiles .....	15

### - RUBRIQUES -

- Généalogie rapide .....	16
- Questions - réponses .....	17
- Ceux qui venaient d'ailleurs .....	18
- Nous sommes tous cousins .....	20
- Toponymie St-Estéphe .....	21
- La sélection du lecteur .....	24
- Notre bibliothèque .....	25
- Compte rendu du 7 Février 1991 .....	27
- Les amis de BOURG .....	28

### - LA VIE DE L'ASSOCIATION -

- Assemblée générale statutaire .....	29
- Trouvailles aux archives .....	30
- Communications diverses .....	32
- Voyage en SAINTONGE .....	34
- Congrès de BORDEAUX .....	36

## LE MOT DU PRESIDENT

--- \* ---



Avec la fin de l'hiver reviennent les idées d'évasion. Les jours allongent, nous allons pouvoir reprendre nos recherches lointaines.

Pourtant, avant cela, deux dates à retenir :

- le FORUM des ASSOCIATIONS, les 13 et 14 avril 1991, hangar 5, sur les quais, entre la place Jean-Jaurès et les allées d'Orléans.
- le CONGRES NATIONAL DES SOCIETES GENEALOGIQUES, du 9 au 12 mai 1991, au Palais des Congrès, quartier du Lac.

Les A.G.B. seront présentes à ces deux manifestations.

Venez nombreux. Nous serons heureux de vous y accueillir, mais plus heureux encore si certains d'entre vous acceptaient de participer activement.

Il faudra, en effet, assurer une permanence à notre stand pour recevoir les visiteurs, répondre à leurs questions, être à leur disposition, parler d'entraide, de rapprochements, d'échanges, montrer ce que nous sommes et ce que nous faisons. Rien de meilleur que le contact, la conversation. C'est à ce prix que peuvent se nouer des relations, des liens entre passionnés de généalogie familiale, d'histoire sociale, d'histoire des familles, tous éléments fondamentaux de l'Histoire de notre pays comme de nos pays.

----- \*\*\*\* -----

## APPEL DU TRESORIER

-----

Certains d'entre vous n'ont pas encore payé leur cotisation au titre de 1991. C'est à eux que je m'adresse.

Ne différez pas davantage l'envoi de votre chèque, la cotisation restant fixée à 130 F. pour une personne et 200 F. pour un couple.

En effet, pour clarifier la situation de notre trésorerie, nous avons décidé de fixer un terme à la régularisation des adhésions : l'envoi du Bulletin de Mai. Ceux de nos adhérents qui n'auraient pas effectué le versement de leur cotisation fin avril ne recevraient pas le Bulletin de mai, 3ème Bulletin de l'année.

Vous disposez encore d'un délai, mais vous en connaissez les limites et je suis persuadé que vous ne les perdrez pas de vue.

D'avance je vous en remercie ; c'est si bon d'être ensemble !

NOTRE-DAME DE BORDEAUX  
~~~~~

La chapelle des Frères Prêcheurs (appelés aussi Dominicains ou Jacobins) s'élevait sur l'emplacement actuel des allées de Tourny.

En 1675, à la suite de la révolte des bordelais, Louis XIV décida l'agrandissement du Château-Trompette et le dégagement de ses abords.

Le couvent des Jacobins fut compris dans la zone condamnée à disparaître et l'église Saint-Dominique fut rasée.

En 1676, les religieuses décidèrent de rebâtir leur Eglise et leur couvent, une centaine de mètres plus en arrière.

La première pierre fut posée le 27 juin 1684. Les travaux de construction de l'Eglise furent confiés à l'Ingénieur du Château-Trompette, Pierre Michel DUPLESSY.



185

Pierre Michel, Sieur Duplessy, par Jean-Louis Lemoine (1665-1755).

Marbre. H. 0,89 m; l. 0,62 m; ép. 0,35 m.

Bordeaux, Musée d'Aquitaine, inv. n° 7.112.

La nef

Un vaisseau de 60 mètres avec des chapelles latérales et une voûte en berceau.

Au dessus du chœur un dôme surmonté d'un clocher lanterne.

Les lignes de la nef sont très simples et très pures.

Malheureusement, l'architecte DUPLESSY mourut subitement le 30 juillet 1693, pendant la construction de l'église.

La direction des travaux fut reprise par un moine dominicain, le frère Jean FONTAINE.

En 1696, le clocher était achevé.

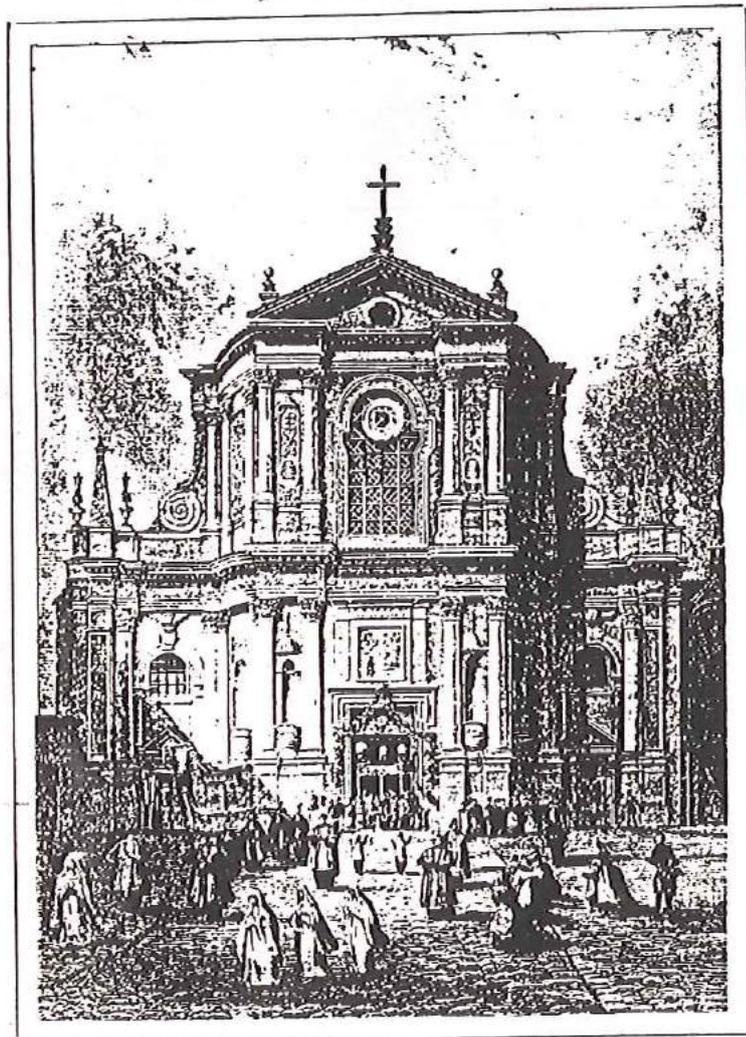
En février 1700, Louis XIV autorisa les Jacobins à couvrir la nef de l'église avec une voûte de seulement d'un demi-pied d'épaisseur. (Il était spécifié que la voûte autorisée devait être légère pour ne pas pouvoir porter d'artillerie).

L'achèvement de l'église date de 1707.

A la révolution, l'église SAINT-DOMINIQUE fut convertie en temple de la Raison ou de l'Être Suprême.

On y organisa des réunions politiques, des fêtes civiles, des réjouissances populaires.

Après le concordat, l'église fut placée sous le vocable de "NOTRE-DAME" en souvenir de l'entrée solennelle qu'y fit Monseigneur d'AVIAU le 15 août 1802.



#### La façade

La façade de l'église est majestueuse ; elle est divisée dans toute sa hauteur en deux parties distinctes mais habilement unies.

Elles se composent de deux étages de colonnes superposées et accouplées qui semblent ne faire qu'un tout partant de terre pour aller au fronton terminal.

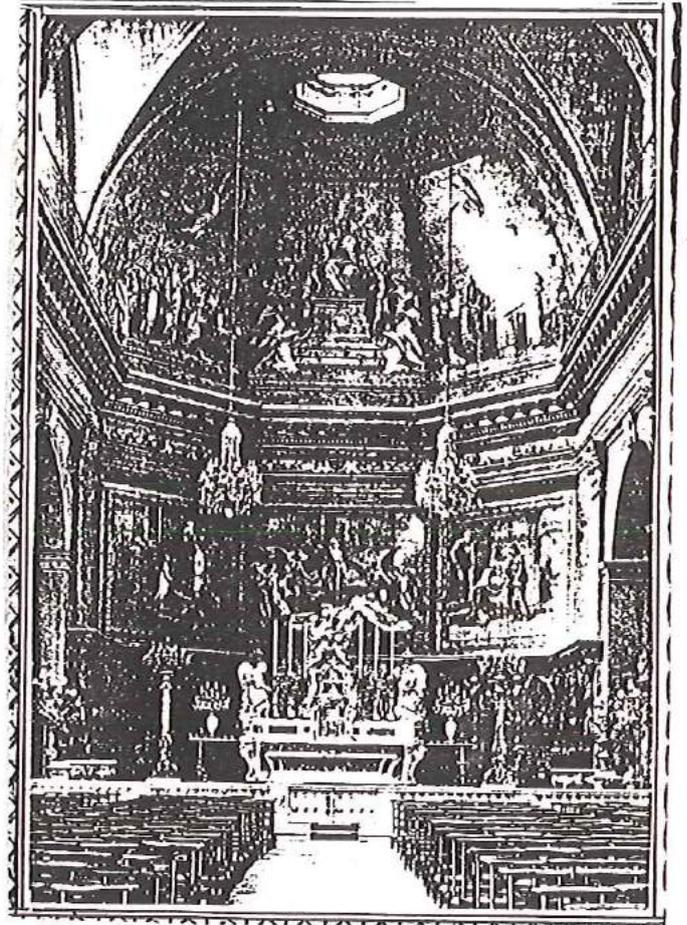
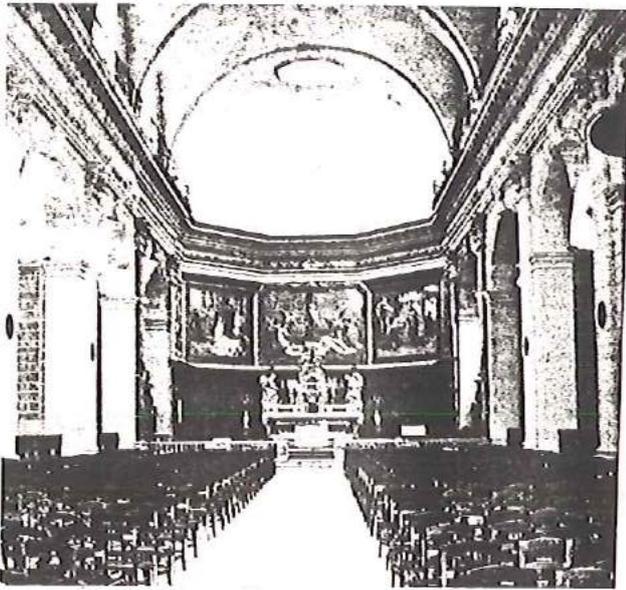
Ce n'est qu'en 1865 que le sculpteur PREVOT fit les deux statues qui sont placées dans les niches remontant à la construction de l'église.

Voir ci-contre un dessin antérieur à 1865 qui montre les niches... vides !

Pendant 10 ans des travaux de restauration ont été effectués, ils sont maintenant terminés.

On peut regretter, cependant, que les peintures du dôme n'aient pas été remises en état.

Une photographie prise vers 1900 montre l'admirable ensemble du chœur et une photo récente... la nudité de la voûte.



### Le Maître-Autel

Ce maître-autel est en marbre blanc, splendide.

Au deux extrémités, deux anges agenouillés prient les mains jointes.

L'autel est dominé par un motif central fait d'un délicieux groupe de petits anges qui jouent au milieu de nuages légers et de souples draperies.

Commandé en 1744, le maître-autel n'était pas terminé en 1759... malgré les protestations du syndic des Jacobins.

Il a été exécuté par le sculpteur Jean-Baptiste PERU d'AVIGNON.

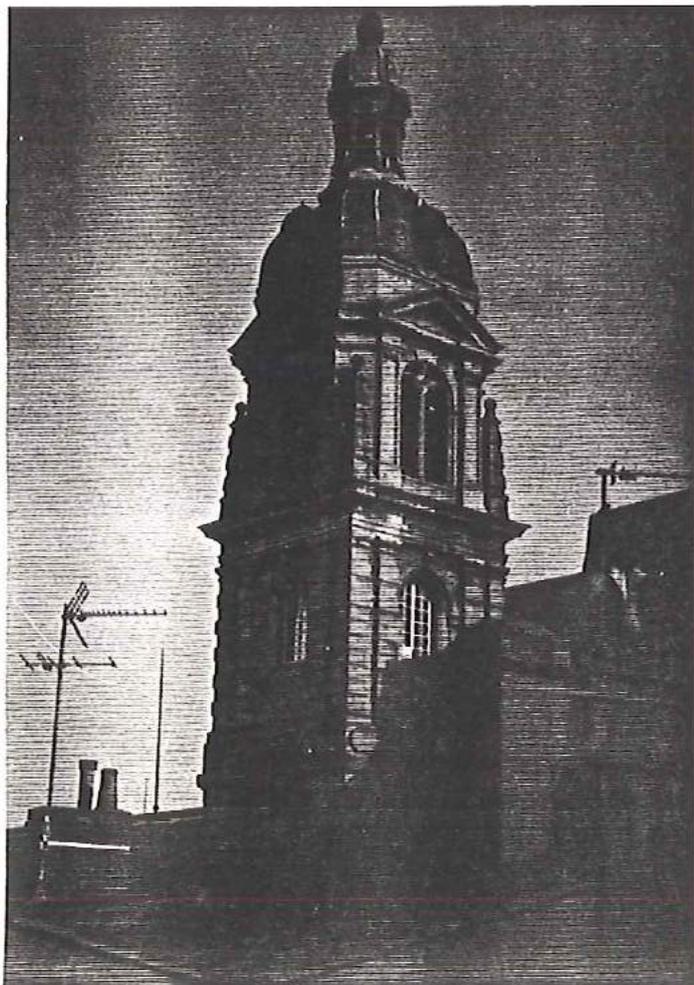
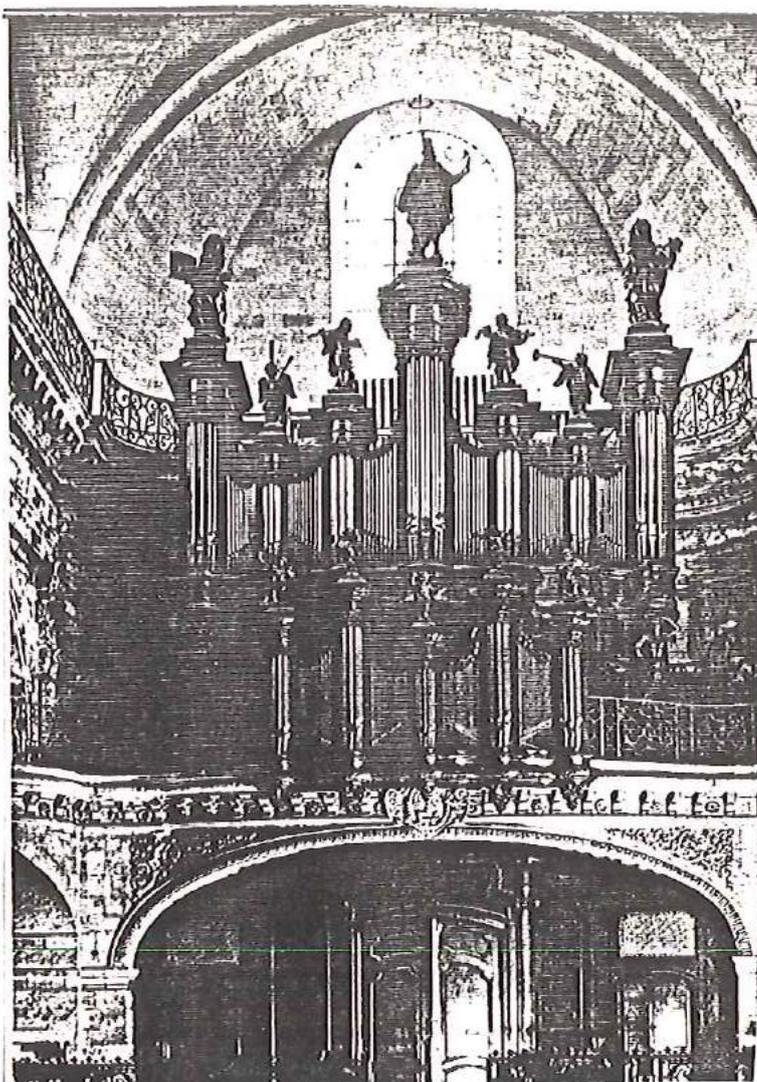
La plupart des tableaux sont l'oeuvre du père Jean ANDRE, né à Paris en 1662, mort en 1753 à l'âge de 91 ans ; il étudia la peinture en Italie, ces tableaux glorifient des saints et des saintes de l'Ordre Dominicain.

### Orgue

La tribune de l'orgue est remarquable, elle se prolonge à droite et à gauche par trois balcons qui s'arrodissent en courant sous les voûtes.

Le buffet de l'orgue a été sculpté par les frères DUREL et THOMAS et l'orgue exécuté en 1783 par le facteur allemand SCHMIT.

De nombreux concerts d'orgue sont exécutés à NOTRE-DAME et les qualités de l'orgue sont exceptionnelles.



### Le clocher

Le clocher contient une choche fondue en 1541, ornée de l'image de Saint-BENOIT.

L'abbaye bénédictine de Sainte-Croix l'affecta à l'église SAINT-MICHEL.

Descendue du clocher de cette église après l'émeute de 1675 et transportée au château Trompette, elle fut transférée à NOTRE-DAME, après la révolution.

NOTRE-DAME possède une des plus belles oeuvres de la ferronnerie bordelaise du XVIII<sup>e</sup> siècle ; ce sont les grilles en fer forgé qui clôturent les arcades séparant le choeur des bas-cotés.

Le maître serrurier bordelais MOREAU les acheva en 1781, c'était un artiste habile et probe.

Ces grilles de style LOUIS XVI sont très travaillées avec des dorures, des figures, une surabondance de guirlandes.

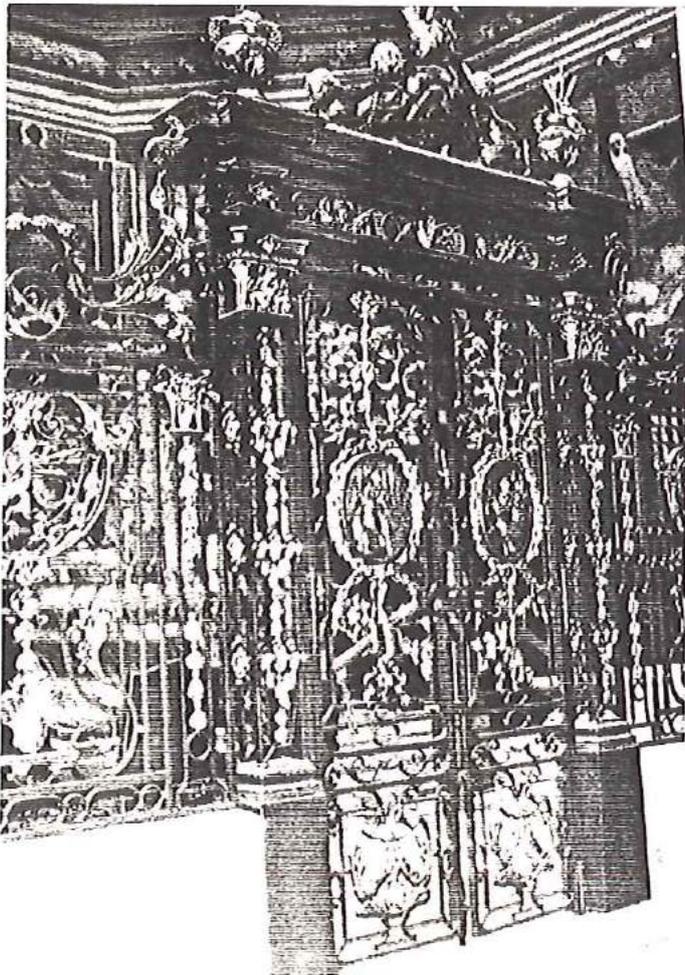
Deux statues en bois doré, représentant l'ange Gabriel et la Vierge de l'Annonciation, se trouvaient avant la révolution dans la chapelle du Rosaire de NOTRE-DAME.

Ces deux statues appartenaient à la confrérie du Rosaire lorsque l'église NOTRE-DAME, en mai 1791, fut transformée en salle de réunion du Club du Café National, on les déposa au couvent des Petits Carmes.

L'abbé CHAMINADE les acheta pour orner l'oratoire de sa maison, chemin du Tondu, mais au cours du transport la statue de la Vierge fut confisquée et l'abbé CHEMINADE accusé de vol.

L'affaire s'éclaircit, non sans tapage et en 1804 l'abbé CHEMINADE rentra en possession de sa statue et l'installa dans la chapelle de la Madeleine.

La statue de la Vierge est visible actuellement dans la chapelle de la Madeleine (cours Pasteur à Bordeaux).



Etude réalisée par M. ROBERT

#### REFERENCES.

- Archives Municipales.
- Eglises de BORDEAUX de CH. MARIONNEAU.
- l'église Notre-DAME de Bx COURTEAULT.
- Bordeaux classique de G. TAILLARD.
- Les vieilles églises de la Gironde de BRUTAILS.
- les églises de BRUN.

Le Batelier Antoine FERBOS  
un héros bordelais

---

Antoine FERBOS né à BORDEAUX dans le quartier St-Pierre et baptisé à St-André le 11 juin 1779, fut un de ces hommes qui honorent l'humanité.

Il s'illustra par son dévouement et son courage en sauvant au péril de sa vie un grand nombre de personnes en danger de se noyer dans la Garonne.

Son enfance s'écoule au bord de la Garonne où il se familiarisa vite avec l'eau, montrant dès sa prime jeunesse son insouciance du danger. C'est ainsi qu'il devint Batelier. Pendant de longues années, il se dévoua sans compter pour son prochain.

Voici quelques chroniques relevées dans "l'Indicateur".

1832 le 6 Juillet : Le Sieur Ferbos préposé à la surveillance de la cale des quinconces, sauve quatre jeune gens entraînés sous les bateaux, par le courant.

Le 15 juillet c'est le sieur Germain, cordonnier, disparu tout à coup qu'il sauve de la noyade.

Le 6 août, le nommé François FERBOS sauve un garçonnet de 10 ans qui échappe à la surveillance de sa grand'mère.

Cette suite d'exploits héroïques serait vraiment longue à énumérer.

Ce qu'il y avait d'admirable dans cet homme du peuple, nature d'élite, c'est qu'il ne tirait point vanité de ses exploits : "Je n'ai fait que mon devoir" disait-il.

Il obtint plusieurs médailles d'or et le 28 juin 1833, le roi Louis-Philippe le récompensait d'une façon éclatante en le nommant Chevalier de la Légion d'Honneur.

François FERBOS eut une retraite heureuse, entouré de l'affection des siens et du respect de tous ceux qui le connaissaient.

Il mourut le 27 septembre 1838 après une douloureuse maladie dans la maison qu'il habitait au 41, rue Esprit des Lois. Les obsèques furent simples mais un détachement du 37e de ligne lui rendit les honneurs.

Le 6 avril 1839, le conseil municipal lui fit ériger une tombe à la Charreuse.

Le 25 août 1864, le maire prit un arrêté portant le changement de dénomination de certaines rues. C'est ainsi, que fut donné le nom de FERBOS à la Place GRATECAP et à la rue située au nord de cette place. Aujourd'hui, la rue subsiste et la place est devenue la place DORMOY.

Antoine FERBOS laissa un fils Adolphe qui fut lui aussi un sauveteur émérite, mais il n'eut jamais la Croix en raison de ses opinions républicaines (nous étions alors sous le Second Empire).

Tel père, tel fils ...

## DES CHANGEMENTS DE NOM

par le Dr GUEZENNEC

-----

Les changements de nom peuvent poser un problème au généalogiste et la recherche, dans le Bulletin des Lois puis le Journal Officiel, peut paraître longue, fastidieuse et difficile. De plus, elle ne peut fournir que les changements officiels décidés par l'autorité à la demande des intéressés (Loi du 11 germinal an XI). Il est pourtant possible d'obtenir une rectification d'état-civil par voie judiciaire en prouvant au tribunal civil le droit à la reconstruction de son nom modifié antérieurement. C'est le cas de certains nobles ayant abandonné la particule devenue dangereuse pendant la Révolution. Ou d'ajouter à son nom celui d'un parent mort pour la France, généralement sans postérité (Loi votée en 1923 après l'hécatombe de 14-18). Ces dernières modifications ne sont pas publiées au Journal Officiel.

Certains changements de nom sont souvent cités, par exemple ceux de GISCARD d'ESTAING, PASTEUR VALERY RADOT, LECLERC DE HAUTECLOQUE aussi connus que ceux des auteurs adoptant officiellement le pseudonyme sous lequel ils ont écrit.

La majorité des changements de nom concerne des patronymes juifs et étrangers. On conçoit facilement que les JUIF, IBRAEZ, ABRAHAM, ISAAC, BLUM, etc.. veuillent franciser un nom qui a été si dangereux à porter il y a peu.

Les Arabes (BEN KIKI), Africains (COULIBALY), Russes, Polonais ont été encouragés pendant un certain temps à franciser leur nom lors de leur naturalisation pour prouver leur volonté d'intégration, mais au delà de ce désir il y a eu quelquefois nécessité. Lorsque l'on porte le nom de JUSZCZYSZYN, BURSZTYN, GRYNSZTEJN ou encore SZCZYPKOWSKI, on doit éprouver quelque difficulté à remplir les nombreux papiers officiels français (Sécurité Sociale, par exemple) ou à énoncer, épeler et faire écrire son nom par un fonctionnaire, aussi doué soit-il.

Les changements de nom d'origine française correspondent à un petit nombre de catégories.

Tout d'abord, l'Histoire. Il est difficile de porter le nom de HITLER et le nom de BOCHE n'est guère plaisant. CAIN, JESUS, JUDAS, CAPET ne sont pas faciles. Quant à LANDRU, il aurait peut-être suffi de laisser passer l'oubli, comme pour le nom d'autres assassins célèbres en leur temps.

Des qualificatifs jugés désagréables, les plus courants et qui vont disparaître probablement sont les COCU, PUTIN et CATIN, BORDEL. Ensuite, on relève les SALIGO, CON, CONARD, SALOP, et les moins grossiers, CRASSOUS, POUILLEUX, BRIGAND, COQUIN, FILOU, GOIJAT, POURRY.

D'autres encore qui ont dû entraîner de nombreux quolibets à l'école, comme CUCU, ZOZO, GOGOT, FADA, CRETIN, JOBARD, autant que les TETEVIDE, POCHARD, LASCAR, MOUCHARD, TROUILLARD, BRAILLARD.

Enfin, LA GARCE et LE BOUGRE n'ont pas été acceptés.

Dans le domaine des animaux on trouve des poissons, HARENG, MERLAN, MORUE ; des oiseaux, MOINEAU, BECASSE, PERRUCHE, PERDREAU ; des animaux domestiques, PORC, COCHON, MOUTON, CHEVRE, VACHE, CHIEN, CHAT, COQ, BOUC, CANARD, CHAPON, LAPINE qui peuvent être lu autrement qu'en terme animalier. SINGE, BOURRIQUE, CHAMEAU, pas plus que GRENOUILLE et RAT n'ont trouvé grâce aux yeux de certains de leur propriétaire.

Le domaine alimentaire apporte son contingent de noms. Commençons par MAITRE D'HOTEL, CHAUDRON, SAUCE, SUCRE et TORCHON, puis LOIGNON, CAROTTE, PINARD, FLAGEOLET, MOUTARDE et CORNICHON accompagneront ROGNON, GIGOT et POT AU FEU. Le CIVET sera suivi de MOUSSERON, le BOUDIN de MACARONI et FROMAGE précèdera POIRCUITE et PISTACHE, tandis qu'on jettera bien entendu TROGNON.

Les termes anatomiques et les particularités physiques sont mal acceptés, que ce soient BIDE, VENTRE, HANUS, FAISSE, NICHON, PINE, CON, LABITTE ; ils ne plaisent pas plus que BANCAL et BOSSUS.

Les qualificatifs flatteurs ne sont pas mieux vus. BELLE BOUCHE, BELJAMBE, BELLEGUEULE, BEAUVISAGE sont autant refusés que JOLICON, BOCON, CUBEAUD, BAUPOIL, BELLEVERGE ou LONGE QUEUE. D'autres qualificatifs portent au refus, POILVILAIN, POILBLANC, COURTECUISSÉ, BLANCON, TAILLEGESSE, CONCARRE et, me semble-t-il, le plus délicat à porter : QUEUE LEVEE.

La disparition de certains noms peut sembler triste à ceux qui ne les portaient pas en raison de leur originalité ou de leur poésie, que ce soient, ANONYME, PERE ET MERE, MORDEFROY, DOUDOU; disparus, comme INFORTUNE, INNOCENTE, JOUJOU, PEDAL, CIMETIERE, CUDELOU, MORT, COEUR DEVACHE, CORNE DE CERF, PIEDVACHE, POILVACHE, BÊTE A CORNE et PORTE PERRUQUE.

La catégorie des noms changés qui semble la plus évidente est celle des noms grossiers, qu'ils concernent les fonctions excrétoires, PISSE, CACA, CROTTE, MOLARD, BOYAU, MERDIER, PET, ainsi que les très nombreux CUL et dérivés, CUCU, DEMONCUL, BRISCUL, FOUUCU, CUDORGE, FORTECU et les noms portant le radical CHIE : ACHIE, VACHIE, LACHIE, FAUCHIE, CHIVERT, CHIRON, CHIGROS et ceux se rapportant aux organes génitaux, CON, COUILLE et ses nombreux dérivés, COUILLON, COUYAT, COUILLAUD.

Il reste enfin quelques noms divers, TROU, BIDET, PIPELET, VEROLE, CABOCHE, GODILLOT, POUBEL ainsi que BATAR, POCHARD, BEZARD que leurs propriétaires ont décidé de changer.

Lorsque l'on abandonne son ancien nom, il faut en choisir un nouveau.

En dehors de la reprise de noms historiques et de la recherche de noms flatteurs ou d'apparence noble, le changement se fait en général vers la simplification.

Souvent une seule lettre est changée ou intervertie, un SALIGOT se nommera SOLGAIT. Les nombreux VACHIER auront le choix entre VACHER, VACKIER, VACHEER, etc... Un des prénoms peut-être choisi pour remplacer le nom refusé.

Le nom peut-être raccourci, BENGUIGUI deviendra BENGUI ; DAVIDOVITCH donnera DAVI.

De nombreuses possibilités sont offertes et l'on peut parfois s'interroger sur les choix des nouveaux noms qui n'apparaissent pas toujours évidents à celui qui n'est pas concerné.

Quant au généalogiste, il ne lui reste, dans ses recherches patronymiques, qu'à étudier le dictionnaire des changements de noms.

A PROPOS DE L'ETAT-CIVIL PROTESTANT :  
L'EGLISE DU DESERT

par Pierre DUPOUY

-----

C'est en 1715 que s'assemble le premier Synode du Désert. Malgré les dispositions arrêtées par la Déclaration royale du 14 mai 1724, les assemblées du Désert deviennent de plus en plus fréquentes.

Le premier Synode national du Désert se réunit en Vivarais, en 1726, où se retrouvent des représentants du Dauphiné, du Bas-Languedoc, des Cévennes et, bien entendu, du Vivarais.

En fait, la période dite "du Désert" s'étend d'octobre 1685 (édit de Fontainebleau) à novembre 1787 (édit de Tolérance) obligeant les réformés, qui n'ont pas d'existence légale, à être de "nouveaux convertis" (N.C.) en se soumettant aux lois générales du royaume.

L'ordonnance royale du 9 novembre 1728 condamne les N.C. à une amende arbitraire versée au Trésor royal, dans le cas de constatation de la tenue d'une assemblée.

En outre, les dénonciateurs d'assemblée ou ayant permis la capture d'un ministre ou d'un prédicant sont récompensés.

Mais les N.C. qui ont été baptisés à l'église contre la volonté de leurs parents, font célébrer leur union au Désert, lorsqu'ils le peuvent, et y font aussi baptiser leurs enfants (et aussi à l'église pour leur assurer une existence légale et une capacité juridique).

Pourtant, ne trouve-t-on pas dans les registres paroissiaux des mentions qui ne trompent pas, telles que "parents vivant en concubinage", "parents non mariés" et même parfois "parents mariés au Désert" ?

A partir de 1750, des registres du Désert sont régulièrement tenus par des pasteurs itinérants consignnant les baptêmes et les mariages, ce qui n'empêche pas qu'un N.C. surpris lors d'une assemblée au Désert soit condamné aux galères et ses biens confisqués. La prison attendait les femmes (la Tour de Constance à Aigues-Mortes en était une).

Peu à peu, la vigilance de certains Intendants s'atténue : ils paraissent fermer les yeux sur ce qu'ils ne parviennent pas à empêcher.

Enfin, est publié l'Edit de Tolérance, en novembre 1787, qui rétablit officiellement les protestants dans une existence légale, ordonnant la réhabilitation des baptêmes et des mariages administrés au Désert.

Ci-contre, une page d'un registre du Désert, tenu par un pasteur d'Orthez (64) - et qui concerne des mariages et des baptêmes célébrés, en mars et avril 1758, lors d'un de ses passages en Rouergue. (Archives municipales d'Orthez).



Montlau  
Rouergue  
M

L'an mil Sept. Cens Cinquante et huit et de vingt et Cingieme Jour du mois de mars  
M<sup>r</sup> Journet ministre du Saint Evangille a Selon l'usage des Eglises Reformées de France  
Beni le mariage de Jean Rancie Brassier fils legitime de feu autre et de magd  
elaine maurel hant du dieu de montlau avec Jeanne Cance fille legitime de feu  
Jean Cance et de marie Caldier hant du dieu de montlau Diocese de Vabres en Rouergue  
fait au Desert Ex Presance d'un nombre Sufisant de temoins de dit Jour et an que  
Dessus

= Jean JOURNET pasteur

Pont de  
Camarec  
M

L'an mil Sept. Cens Cinquante huit et de vingt quatriem<sup>e</sup> mars M<sup>r</sup> Journet  
du S<sup>t</sup> Evangille a Selon l'usage de l'Eglise Reformée de France Beni le mariage de Pierre  
Ramond Brassier fils legitime de feu Simon Ramond et de marie Ramond hant du dieu  
du Pont de Camarec avec Claire vallette fille legitime de Pierre vallette et Claire Pabal  
du dieu Diocese de Vabres fait au Desert dans une assemblee Religieuse de dit Jour et an

= Jean JOURNET pasteur

Pont de  
Camarec  
M

Le sus dit Jour 24. mars 1758 M<sup>r</sup> Journet ministre du S<sup>t</sup> Evangille a Selon l'usage  
des Eglises Reformées de France Beni le mariage de noble Jean Dumouey  
fils de Lagrav<sup>e</sup> fils legitime de noble Jean Dumouey et de dem<sup>e</sup> Jeanne  
m<sup>e</sup> Chirurgien et de dem<sup>e</sup> Marie matthieu m<sup>e</sup> Chirurgien fille legitime de feu S<sup>r</sup> Louis matthieu  
Camarec Diocese de Vabres fait au Desert Ex Presance d'un nombre Sufisant  
de temoins de dit Jour et an que Ddessus

= Jean JOURNET pasteur

Bias en  
Rouergue  
B

L'an mil Sept. Cens Cinquante huit et de neuvieme Jour du mois d'avril M<sup>r</sup> Journet ministre  
du S<sup>t</sup> Evangille a Selon l'institution de Jesus Christ Baptisé ann<sup>e</sup> née de memo<sup>e</sup> Jour fille  
legitime de Lienn<sup>e</sup> Bellocq et de Paul<sup>e</sup> Burges hant du dieu de maubert Paroisse de Bias  
Diocese de Cahors Presant<sup>e</sup> en Baptême par Jean Bellocq son oncle et ann<sup>e</sup> Burges  
Grand mere du dieu fait au Desert dans une assemblee Religieuse de dit Jour et an que Ddessus

= Jean JOURNET pasteur

Bias en  
Rouergue  
B

Le sus dit Jour 9<sup>e</sup> avril 1758 M<sup>r</sup> JOURNET ministre du S<sup>t</sup> Evangille a Selon l'institution  
de Jesus Christ Baptisé ann<sup>e</sup> née de cinq dudit mois fille legitime de Jean Bello  
et de Margueritte Cazalure Presant<sup>e</sup> en Baptême par Jacques Lombrail et par Margt  
vite delgal de Bias et mere hant du dieu de maubert Paroisse de Bias de Paroisse de  
dieu de meules et de maubert du dit maubert de tout Diocese de Cahors en quercy fait au  
Desert dans une assemblee Religieuse de dit Jour et an que Ddessus

= Jean JOURNET pasteur

Reveil  
B

Le sus dit Jour 9<sup>e</sup> avril 1758 M<sup>r</sup> JOURNET ministre du Saint Evangille a Selon  
l'institution de Jesus Christ Baptisé ann<sup>e</sup> née le troisieme du dit fille legitime  
de Jean valette et de magdelaine Seignuret hant de la Paroisse de Reveil  
Presant<sup>e</sup> en Baptême par Pierre Lombrail, et ann<sup>e</sup> maronal ausy de la dite  
Paroisse Diocese de Cahors fait au Desert dans une assemblee Religieuse de  
dit Jour et an que Ddessus

= Jean JOURNET pasteur

Reveil  
B

Le sus dit Jour 9<sup>e</sup> avril 1758 M<sup>r</sup> JOURNET ministre du S<sup>t</sup> Evangille a Selon l'institution  
de Jesus Christ Baptisé Jeanne. Née le trente mars dernier fille legitime  
Abraham Cantaire et de Margueritte Soulier hant de la Paroisse de Reveil  
Presant<sup>e</sup> en Baptême par David Soulier son oncle et Jeanne Cantaire sa  
tante de la memo<sup>e</sup> Paroisse Diocese de Cahors en quercy fait au Desert dans  
une assemblee Religieuse de dit Jour et an que Ddessus

= Jean JOURNET pasteur

## LOUIS DUCOS DU HAURON

1830 - 1920



L'émerveillement qui a fait suite à la découverte des procédés de NIEPCE et DAGUERRE était tempéré par le regret de ne pouvoir transmettre les couleurs.

Notre compatriote LOUIS DUCOS du HAURON né à LANGON en 1830, mort à AGEN en 1920 s'applique avec ténacité et en solitaire, à l'évolution de la théorie du trichrome énoncée vers 1800 par YOUNG.

La trivariance visuelle désigne le fait expérimental selon lequel, l'oeil humain étant incapable d'analyse dans le domaine des couleurs, trois teintes primaires, le bleu, le jaune, le rouge permettent de contretyper, si elles sont combinées dans des proportions convenables, toutes les nuances de la nature.

L'application effective de la trichromie à la photographie des couleurs fut inventée indépendamment en 1869, simultanément par Charles CROS et Louis DUCOS du HAURON. Ce dernier réalisa par synthèse soustractive de nombreuses images photographiques en couleur et donna la plupart des divers procédés trichrome employés ultérieurement.

Les brevets allaient tomber dans le domaine public lorsque ses découvertes devinrent, avec les progrès de la chimie, techniquement réalisables sur une grande échelle.

Notre inventeur déposa plusieurs brevets d'appareils destinés à la prise de vue de photographies en couleur.

En 1874, il s'agit du chronograsphoscope.

En 1897, le chromograsphoscope qui servait à obtenir en même temps 3 épreuves destinées à reproduire les couleurs.

En 1899, enfin, il dépose le brevet concernant le MELANOCHROMOSCOPE variante du précédent.

En 1900, il recevra la Légion d'Honneur et une pension de 1200 frs début officiel de considération.

Inlassablement, jusqu'à sa mort, il poursuivra des multiples recherches, dont découlent les procédés actuels de la reproduction des couleurs.

Au n°58 de la rue LAMOUREUX à AGEN, une plaque commémore le nom du génial inventeur.

Communiqué par Jacqueline PLAT

--- LES TOILES ---

-----

par Pierre DUPOUY

Il nous arrive souvent de lire, dans des contrats de mariage ou des inventaires, diverses indications concernant les tissus avec lesquels étaient confectionnés les vêtements, les "linceuls" ou autres éléments textiles énumérés.

Ces appellations ne correspondent pas aux tissus actuels. J'ai pensé qu'il pourrait être utile d'en donner la définition que j'extrai, à votre intention, d'un ouvrage du Centre départemental de Documentation pédagogique d'Angoulême consacré au Milieu rural en Charente-Maritime du XVIIe au XIXe siècle que m'a communiqué notre collègue, M. LANDREAU.

- Toile de brin : chanvre de première qualité ;
- Réparonne : lin de première qualité ;
- Toile de demi-gros, de gros : chanvre ou lin de qualité inférieure ;
- Toile d'étaupe : la qualité la plus grossière ;
- Toile de "boiradis" : toile où toutes les qualités de fibre sont mélangées ;
- Toile mi-linge : toile métisse lin et chanvre ou lin et coton ;
- "Cotonnade" ou "mieja-lana" : toile tramée de laine sur coton. Ce dernier est déjà filé à Limoges et à Brive au XVIIIe siècle et à Angoulême vers 1830 ;
- Toile d'ortie, de genêt : faite avec des fibres tirées de ces plantes ;
- Droquet : au sens large, tout tissu fait de fibres mélangées. Au sens local, toile tramée de laine sur chanvre, plus rarement sur fil. Faisait de 10 à 12 fils au centimètre. Généralement passé au foulon. Par exception, sergé. Était blanc, noir, gris, jaune, bleu, brun (alors fait avec la laine des brebis brunes) ou à rayures plus ou moins larges.
- Boulangier (boulangeat, poulangis) : droquet tramé de chanvre ou de fil sur laine. Aussi tissu à chaîne de chanvre tramé de fils retors laine et chanvre (rarement trame de chanvre sur chaîne de fils retors chanvre et laine). Une autre variété était faite de fil retors laine et chanvre tramé sur laine.
- Etoffe : ce nom désignait la serge de laine, généralement bleue, grise ou blanche. C'était le tissu le plus employé.



## GENEALOGIE RAPIDE

Pierre CHARROPPIN 15 r. d'Alair Vivre 26100 ROMANS Tél. 75 70 49 37

| PATRONYME       | D LOCALITE                | PERIODE   | PATRONYME              | D LOCALITE                | PERIODE   |
|-----------------|---------------------------|-----------|------------------------|---------------------------|-----------|
| ALEXANDRE       | 71 SAINT PRIX             | ca 1680   | ! EYMERI               | 33 EYNESSE                | <1770     |
| ARNOUT          | 17 SAINTES                | 1795-1859 | ! FORENT               | 97 SAINT CHRISTOPHE ?     | ca 1750   |
| ARNOUT          | 44 MAISDON & NANTES       | 1718-95   | ! FORTIER              | 37 LOUESTAULT             | ca 1691   |
| ARNOUT          | 44 St MEDARD DOULON       | 1763      | ! FRANCOUR             | 71 SAINT PRIX             | 1600-1900 |
| BABIN           | 86 COUSSAY LES BOIS ?     | ca 1725   | ! GALICE               | 59 CHATEAU CHINON         | CA 1667   |
| BAILLY          | 71 SAINT PRIX             | ca 1680   | ! GALICE               | 71 SAINT PRIX             | 1706-1900 |
| BAUDRY          | 17 CORME ROYAL            | 1751-1800 | ! GAUTHEY              | 71 SAINT PRIX             | 1600-1960 |
| BEAUPOIL        | 17 PONS                   | 1710-1807 | ! GAUTHEY              | 59 GLUX                   | ca 1950   |
| BELLE           | 71 SAINT PRIX             | 1686-1785 | ! GAUTHEY              | 71 La Gde VERRIERE        | >1680     |
| BERTHIER        | 71 SAINT PRIX             | ca 1790   | ! GEOFFROY             | 17 PONS                   | 1763-1822 |
| BLANDIN(A)      | 59 ARLEUF                 | CA 1780   | ! GEOFFROY             | 79 BRESSUIRE              | 1750      |
| BOUCHERON       | 17 CORME ROYAL/SAINTES    | 1771-1811 | ! GOUAY(GONNET, GONAY) | 71 SAINT LEGER ss BEUV    | ca 1700   |
| BOUCHILLON      | 17 ROCHEFORT & Saintes    | 1795-1859 | ! GUITAUD (EAU)        | 86 MARSAY                 | 1702-62   |
| BOUQUET         | 18 HERRY                  | 1819-78   | ! JACQUES de BELASPECT | 17 MONTENDRE              | 1739-76   |
| BOURDON         | 18 HERRY                  | 1863-74   | ! JALLIER(JAILLIER)    | 17 MONTENDRE              | ca 1700   |
| BOURDON         | 75 PARIS                  | 1825      | ! JOUREAU              | 71 SAINT PRIX             | 1590-1787 |
| BOYBELLAUD      | 17 Saintonge              | 1530-1750 | ! LAGARDE              | 17 SAINTES                | 1791      |
| BUISSON         | 44 NANTES                 | 1676-1742 | ! LAMAL(LE)            | 71 SAINT PRIX             | 1688-1755 |
| BONDOT(BUNDOS)  | 71 SAINT PRIX             | 1678-1738 | ! LAMBERT              | 17 ROCHEFORT?             | 1795      |
| BUNDOS          | 58 VILLAPOURCON           | < 1678    | ! LEMAITRE(MAITRE)     | 71 CHATEAU CHINON?        | ca 1700   |
| BUTEAU(BUREAU?) | 71 SAINT PRIX             | 1600-1700 | ! LEMBERT              | 71 SAINT PRIX             | 1685-1755 |
| CAZIOT          | 75 PARIS                  | 1813      | ! LETOURNEUR           | 71 SAINT PRIX             | 1700-1800 |
| CHARROPPIN      | 75 PARIS                  | 1900-85   | ! LEVITTE              | 71 Gde VERRIERE & St Prix | 1765-1800 |
| CHARROPPIN      | 17 PONS & SAINTES         | 1784-1870 | ! LEVITTE              | 71 LA SELLE               | ca 1750   |
| CHARROPPIN      | 85 SABLES D'OLONNE        | 1900-1960 | ! MARCONNET            | 71 SAINT PRIX             | 1600-1900 |
| CHARROPPIN      | 17 MONTENDRE              | 1650-1780 | ! MARTINEAU            | 33 EYNESSE                | <1740     |
| CHARROPPIN      | GUADELOUPE                | 1650-1820 | ! MASSIOU              | 17 SAINTES                | 1742-1800 |
| CHASTELLIER     | 17 Saintonge              | ca 1700   | ! MAURAIN              | 17 SAINTES                |           |
| CHATILLON       | 71 BRION                  | ca 1699   | ! MILLOT               | 71 SAINT PRIX             | 1600-1900 |
| CHAUVYVERT      | 71 SAINT PRIX             | 1693-1743 | ! MOREAU               | 17 MONTENDRE              | ca 1750   |
| CHESNEAU        | 44 MAISDON?               | ca 1700   | ! MOREAU               | 58 GLUX                   | 1640-90   |
| CLEMENT         | 71 SAINT PRIX             | 1600-1900 | ! MOREAU               | 71 SAINT PRIX             | ca 1710   |
| CORNIER(MIER)   | 18 HERRY                  | 1824      | ! MORDT                | 71 LA SELLE?              | ca 1750   |
| COTTET          | 71 ST LEGER               | 1691-1800 | ! MORT                 | 71 ROUSSILLON?            | ca 1750   |
| CURE            | 71 SAINT PRIX             | 1630-1780 | ! PARIZE               | 71 SAINT PRIX             | 1681-1900 |
| CUVIER          | 37 LOUESTAULT             | ca 1700   | ! PELLET               | 18 HERRY                  | 1813-45   |
| DALU(T)         | 37 LOUESTAULT             | ca 1700   | ! PERREAU              | 71 SAINT PRIX             | ca 1710   |
| DE MONTCHARMONT | 71 SAINT PRIX             | 1600-1900 | ! PHELYS               | 17 CORME ROYAL            | ca 1745   |
| DE VIRGILLE     | 71 St PRIX, Roussillon    | 1500-1800 | ! PINARD               | 71 Gde VERRIERE & St Prix | 1646-1900 |
| DECHAULHE       | 71 SAINT PRIX             | 1600-1800 | ! PIRLY                | 44 NANTES                 | 1739-94   |
| DEFOSSE         | 71 SAINT PRIX             | 1600-1900 | ! POILLOT              | 71 SAINT PRIX             | 1779      |
| DESBOIS         | 59 ARLEUF                 | ca 1742   | ! RABY, RABIAN         | 71 SAINT PRIX & St Léger  | 1700-1750 |
| DESBOIS         | 71 SAINT PRIX             | 1806      | ! ROY                  | 17 SAINTES                | 1705-1818 |
| DESSOURS        | 71 Gde Verrière & St PRIX | 1650-1990 | ! SACLIER              | 71 ST LEGER               | 1695-1756 |
| DESURILI(SURLY) | 71 SAINT PRIX             | 1630-1790 | ! SAGET                | 37 BEAUMONT LA RONCE      | 1728      |
| DICREAU         | 59 GLUX                   | 1700-1850 | ! SAGET                | 37 NEUILLE PONT PIERRE    | 1742      |
| DORION          | 37 LOUESTAULT             | ca 1700   | ! SALMON               | 18 HERRY                  | 1880      |
| DU ROCHER       | 17 PONS                   | 1710-65   | ! VALLADAS             | SAINT DOMINGUE            | 1757-1770 |
| DUDRAGNE        | 71 SAINT PRIX             | 1727-1790 | ! VALLADAS             | 97 SAINT CHRISTOPHE       | ca 1730   |
| DUFRAIGNE       | 71 SAINT PRIX             | 1670-1790 | ! VALLADAS             | 17 SAINTES                | 1805      |
| DURET           | 71 SAINT PRIX             | 1670-1790 | ! VIELLARD             | 71 BLAIN & St Prix        | 1680-1748 |
| EYMERI          | 17 SAINTES                | 1770-80   | ! VOISIN               | SAINT DOMINGUE            | 1758      |

## QUESTIONS - REPONSES

GOMBEAUD, Adh. n° 143

Ferait recherches A.M. BORDEAUX ou A.D. 33 contre recherches:  
à LA ROCHELLE (17), SAINTES (17), ARUDY (64), NAY (64), MONLEON (65).  
Ecrire aux A.G.B. qui feront suivre.

CHARROPIN, Adh. n°395

Recherche tous renseignements sur patronyme CHARROPIN et variantes,  
notamment:

Guillaume "condamné à mort par contumace comme hérétique" en 1569 (arrêt  
de BORDEAUX cité par HAAG),

Isaac o ca 1654 x 1695/99 Elisabeth RENARD, + DONNEZAC 22.1.1707, d'où  
Elisabeth + 22.2.1777 DONNEZAC x de François de FONTE et Anne o ca 1699  
+ 1707 DONNEZAC,

Charles, Sr de Grandmoulin, avocat, cité à MONTENDRE en 1673,  
personnages cités dans les minutes bordelaises de Me BLAYS ca 1600,  
Me BERTHET 1519/1600, Me Jean d'ASNIERES 1520/1531,

Recherche tous documents sur procès pour vol c/ Jean CHARROPIN Sr de  
Fongeau en 1729, conclu par peine de prison purgée à LA ROCHELLE.

Tous renseignements sur:

Dadid GRADIS, marchand à BORDEAUX en 1714, notamment relations avec  
l'Angleterre

Simon BONNIOT, avocat à BORDEAUX en 1670 (sauf ouvrage de PASQUIER).

MUZARD, Adh. n°396

Désire entrer en relations avec tous ceux qui comptent ce patronyme dans  
leur généalogie. Il fournira, en retour, les éléments qu'il détient.

DUVIDAL, Adh. n°368

Recherche X Anne HERIAUD o 2.9.1789 CHARRAS (16) fille de Pierre et de  
Catherine MURGUET, dont une soeur Anne o 20.7.1786 CHARRAS (16) x  
5.3.1810 à l'Adosse, RUDEAU (24) Léonard DUBREUIL.

BEAUQUESNE,

Recherche tous renseignements sur ce patronyme ou ph onétique identique

LAMOTHE

Mlle Christine ADAMS, étudiante américaine, prépare un doctorat en  
Histoire française moderne et contemporaine. S'intéresse particulièrement  
à l'histoire d'une famille bordelaise du XVIIIème siècle, la famille  
LAMOTHE, dont plus de 300 lettres de Delphin et Alexis LAMOTHE sont  
déposées à la Bibliothèque du Congrès à WASHINGTON. Recherche tous  
documents concernant Daniel, Simon-Antoine-Delphin, Alexis ou Victor de  
LAMOTHE.

## CEUX QUI VENAIENT D'AILLEURS

-----

BORDEAUX (paroisse Saint-Louis)Mariages :

le 10 janvier 1792, Jean DAVID, tonnelier habitant Saint-Martial, fils de Jean et Cath MAUVERT, avec Elisabeth DAUVIGNAC fille de Pierre et de Jeanne PHORE (?)

. le 10 janvier 1792, Jean MARCON, fils de + Jean et de Péronne LESSENE (?) de la psse de Monvallin en Quercy, avec Jeanne JOUANNEAU, fille de + Bernard et de Jeanne DESCOUSE, de Sainte-Croix.

. le 14 janvier 1792, Marc MARAT, fils de Jean de Marie DUPUY de la psse de Allemond en Périgord, avec Jeanne BIERE, veuve en premières noces de Pierre POMEROL et en deuxièmes nocés de Jean LARNAUDIE, fille de Louis et d'Elisabeth CASTET.

. le 13 février 1792, René SAUVIGNON, matelot, fils de Jacques et de Jeanne TOUCHES, natif de Notre-Dame de Gour, diocèse de Poitiers, avec Cath MATHIEU, veuve de Pierre ALBERT, native de Limoges, fille d'Antoine et de + Margte DIREFIT (?)

. le 13 février 1792, Jean LASSERRE, fils de Guillaume et d'Anne MAURUT (?) de Bardignes, diocèse de Lectoure, avec Louise GUYO, fille de Marc et Jaquette ALLINE (?) de Guirande ou Durande, diocèse de Nantes.

le 14 février 1792, Vincent BOUCHE, fils d'Etienne et de + Marianne FAGET, de la Psse de Laumon, diocèse d'Auch, avec Jeanne DAUDON, fille de Bernard et de Jeanne DAMAS, de la psse de Listrac en Médoc.

. le 16 février 1792, Vincent Dominique VALADE, préposé aux douanes nationales, fils de Barthélémy et de + Marie Elisabeth BIONNE (?) natif de Salusse en Piémont, avec Marie CHAUVET, fille de Jean et de Jeanne VILLETTE, native de Monseigneur, diocèse de Bordeaux.

. le 15 février 1792, nicolas JULLIEN, tonnelier, fils de + et d'Anne LAGRANGE, natif de Levignac en Agenois, avec Margte LAMBERT, fille de Pierre et de Jeanne FONTENEAU, native de Saint-André-de-Cubzac (33).

. le 16 février 1792, Bertrand LECUSSAN, boulanger, natif de Montoulieu (Haute-Garonne) avec Marie SIBADEY, veuve de Bernard BOJAU, fille de Jean et de Jeanne HOSTIN, native de la psse Saint-Seurin.

. le 21 février 1792, Antoine CARRIER, boulanger, natif de L'Arraset, fils de Raymond et FAFFON (?) habitant psse Sainte-Eulalie, avec Marie LESLESQUES native d'Ambarès) (33), fille de Jacques et de Marie BARON.

. le 24 février 1792, Guillaume BARRIER, cordier, natif de Tonneins fils de Pierre et de Marie BETAUBÉ, habitant psse Saint-Louis de Bordeaux, avec Renée CHABERLIN, fille de + Jean et d'Anne HOSSARD.

. le 28 mars 1792, sieur Henry Abraham David GALLEY, négociant, natif de Vevay, canton de Berne (Suisse), fils de sieur Etienne et de Dlle Jeanne GRANGER, habitant psse Saint-Dominique, Bordeaux, avec Dlle Marie Justine DENAGISCARDE, fille de sieur Pierre et Dlle Rose BARE, de cette psse.

. le 25 avril 1792, Laurent SAUX, marin, fils de Jacques et de Marie Jeanne MARTIN, natif de la psse Cazeneuve, district de Saint-Gaudens (Hte Gne), avec Françoise GRENIER, fille de Jean et de Marie BORDEAU.

....

. le 30 avril 1792, Pierre TAURIGNANT, gardien de navire, fis de Barthélémy et de Jeanne BARTHERE, de Boussac district de Saint-Gaudin, avec Jeanne GUERIN, fille de + Jean et de Magdeleine DUVAL.

. le 10 mai 1792, François (MARION, fils de + Jean et d'Henriette BEYSSEU (?) natif de Montvallon, district Saint-Seurin (Lot), avec Suzanne BRUZAC, native de Saint-Maixent, district de Bergerac, fille de Pierre et de Jeanne MOULINIER.

. le 30 mai 1792, sieur Jean MANSEAU, natif de Jonzac (17), avec Jeanne PEREINTEAU (?).

. le 5 juin 1792, sieur Bertrand LALANDE de PESQUIE, raffineur, natif de Saint-Martin de Valeille (Lot-et-Garonne), fils de + sieur Jean et de Dlle Margte LAFAME (?) avec Dlle Marie THOREAU, native de Poitiers, fille de + René et de Cath. GIRARD.

. le 6 juin 1792, Nicolas COMPAIN, garçon perruquier, natif de Saint-Romain district d'Angoulême, fils d'Elie et d'Elisabeth DENIAC (?), avec Philippe CAUDROT native de Saint-Martin de Mazerat, Saint-Emilion (33), fille de Pierre et de Laurence LABAN.

. le 12 juin 1792, Jacques LABADIE; portefaix, fils de Pierre et de Thérèse LAPORTE, habitant Marseillan, Gers, avec Margte RIVIERE, de Saint-Martial, fille de + Pierre et de Jeanne BELLAT.

. le 19 juin 1792, Jean JOBERTIE, matelot, fils d'Antoine et de Marie LABONIE(?) natif de Carena (Lot-et-Garonne), avec Françoise MESTEROT, fille d'André et de Marie VINCENT.

. le 2 août 1792, Pierre MAZEYRAT, brassier, natif de Saint-Martin du Billeac en Limousin, fils de Jean et de Marie TROUCHE, avec Anne PELLET, native de Blasi-mont, district de La Réole (33), fille de Pierre et de Cecille Renier.

. le 15 août 1792, Pierre BLOT, cordonnier, fils de Guillaume et de Margte MAGNEAUT, habt Sainte-Claire de Lomagne, Gers, avec Anne DUCASSE, native de Plieux Gers, fille de + Jean et de Marie CARBOUE.

. le 22 Août 1792, sieur Jean-Louis LACHAUME, rouleur, natif de la psse de Sepx Canton de Saint-Martory, district de Saint-Gaudens (Hte Gne), fils de sr Louis et de Marite-Thérèse SALES, avec Madeleine DUBRUS, fille d'Antoine et de Thérèse MAINVIELLE.

communiqué par M. BAFFAUD

#### BAZAS (Paroisse N. Dame du Mercadilh)

##### Mariage :

. le 9 mai 1750, Jean TARRIDE, brassier dcp, et de Catherine ROBERT, née dans la psse Saint-Andronin (ou Androuin ?) de Blaye en Bourdelais habitant depuis 10 ans de la présente ville et actuellement au service de M. HERMAN, bourgeois, au lieu de Cadilhac hors les murs, en présence de Jean PEYRE, boucher, et Fortis PEYRE, de Jean RAYMOND, cardeur de laine (qui signe) et de Jean BOUNIN, cordonnier

Signé THEMINES, archiprêtre de N.D.

(Paroisse Saint-Michel)

##### Naissance :

. le 18 janvier 1718, de Jean THEVENARD "fils naturel de Jean TH. qui est natif de Blanquefort et fils d'Elie THEVENARD et de Catherine DUVIGNAC habitant de la paroisse Saint-Martin de Blanquefort en Médoc, habitant pour le présent dans cette paroisse en qualité de soldat de la compagnie de M. ROCOUR, capitaine du Régiment de la Marine, et de Marie MINVIELLE, habitante de Poussignac, près de Casteljaloux, ses père et mère. Le parrain a été Jean SAINT-PE, dcp, et la marraine Anne LABENERE, de N. Dame du Mercadil, présence de Jean DUCHAMPS et Joseph RIGONDEAUT"

Signé CAMARADE, vicaire

communiqué par Mme LAYRIS, Bazas

## NOUS SOMMES TOUS COUSINS

-:-:-:-

Michel SORLUT X Marie TESSIER le 23 02 1745  
 ♀ 22 07 1718 + 14 11 1791

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antoine SORLUT ♀ 30 03 1751<br>X 01 02 1777<br>Pétronille BOUCAUD<br>  <br>Marie SORLUT ♀ 06 10 1777<br>X 24 12 1810<br>François GOUYNEAU<br>  <br>Louis Antoine GOUYNEAU<br>♀ 27 07 1825<br>X 03 09 1855 Anne PINET<br>  <br>Antoine GOUYNEAU<br>♀ 24 01 1859<br>X 24 06 1889 Annette DELTRIEU<br>  <br>Antoinette GOUYNEAU<br>♀ 06 10 1891<br>X 17 06 1919<br>Henry JOUAN de la VILLEJOUAN<br>  <br>Henriette JOUAN DE LA VILLEJOUAN<br>♀ 26 01 1921 (AGB N° 71)<br>X 29 10 1945 Pierre POITEVIN<br>  <br>5 enfants & 12 Pts Enfants | Catherine SORLUT ♀ 25 03 1764<br>X 24 01 1784<br>Pierre MAYALLET<br>  <br>Antoine MAYALLET ♀ ca 1786<br>X 27 01 1815<br>Izabaud ROUX<br>  <br>Pierre MAYALLET<br>♀ 08 09 1818<br>X 19 05 1845 Françoise ROLLAND<br>  <br>Pétronille MAYALLET<br>♀ 10 08 1866<br>X 03 09 1885 Etienne REIGNAC<br>  <br>Bernard REIGNAC<br>♀ 20 10 1886<br>X 11 06 1910<br>Françoise BOURNAC<br>  <br>Irène REIGNAC<br>19 03 1918<br>X 06 04 1946 Pierre Louis MARTIAL<br>  <br>Bernard MARTIAL (AGB N° 308) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## UNE ENTRAIDE BIEN COMPRISE

-----

Afin de simplifier et de rendre plus incitatif le régime des dons faits par les particuliers aux organismes non lucratifs, la loi de finances 1990 remplace le système ancien de la déduction du revenu imposable par une réduction d'impôt égale à 40 % des versements effectués, pris dans la limite de 1,25 % du revenu imposable, pour les dons faits aux Associations d'intérêt général.

Les AMITIES GENEALOGIQUES BORDELAISES entrent dans cette catégorie.

Vous pouvez donc nous aider. Vos dons, que je souhaite nombreux, feront l'objet d'un reçu que vous devrez joindre à votre déclaration de revenus, conformément aux dispositions qui précèdent.

Exemple : Revenu imposable : 150.000 francs.  
 Plafond (Ass<sup>on</sup> d'intér. g<sup>al</sup>) 1,25 % de 150.000 F. = 1.875 F.  
 Réduct<sup>on</sup> d'impôt maximum, 40 % de 1.875 F. = 750 F.  
 Si vous avez donné plus de 1.875 f. la réduction reste de 750 F.  
 Si vous avez donné moins de 1.875 F. la réduction est de  
 40 % de la somme donnée.

Marie-Christine LAURENCEAU

Traduction des noms de lieux paraissant sur les diverses  
cartes de la commune de Saint-Estèphe.

- A Aillan: (du latin) allium ou le collectif ailla qui signifie 1) ail 2) chose sans valeur.
- Les Anguileys: (du gascon) Les anguiles.
- Les Aubarèdes d'Aillan: Aubarèdes (gascon) Champignon qui croit sur l'aubier, les arbres à bois blanc.
- 
- B Baleau: nom de famille devenu nom de lieu.
- Le Ballon (château du Ballon): Sommet arrondi d'une côte, d'une montagne ou d'une élévation. Exp: le Ballon d'Alsace, Les Ballons des Vosges.
- Baluhard: (gascon) Baluhàrt, élévation de terre.
- Barraud: nom de famille devenu nom de lieu.
- Bardior (n'apparaît que sur la carte de Cassini): (du gascon) Barde, borbier, cours d'eau boueux.
- Le Barradiou: (du gascon) Baradàt, espace entouré de fossés ou d'un fossé.
- La Bardaque: (du gascon) Barde, terre détremée pour faire le torchis, borbier, cours d'eau boueux.
- La Barreyre: (du gascon) la barrière. Cette barrière délimitait autrefois un fief du château du Breuil, château fort de la commune voisine Cissac.
- Bernada: (du gascon) Bernatà, aunaie.
- Blanquet: (du gascon et béarnais) Blancàt, variété de raisin blanc.
- Bocq: (du gascon) comme Boch, Bosch, formes de Bosq qui signifie le bois.
- Boribeille: (du gascon) des deux mots Bòrie; ferme, bouverie et Bièlh; vieux, vielle. Bòrie bielh; la vielle ferme.
- Le bois de l'Escargeon: ce bois est situé à l'écart du bourg d'où son nom; Escart désigne un endroit à l'écart, la terminaison n'a aucune signification précise et n'est pas à retenir.
- Le bois de Leyssac: nom du village expliqué à la lettre L.
- Le bois de Naudet: nom d'un ancien propriétaire.
- Le Bouscat: diminutif du mot gascon Bosq; le bouscat signifie le bosquet.
- Brame-Hame: (du gascon) signifie "pleure la faim". Brame-hame est certainement un sobriquet malicieux donné par dérision comme le moyen-âge en était coutumier.
- Brana: (du gascon) Terrain couvert de bruyère, de brande.

Broustéra: (du gascon) Brouste, brout, jet d'arbre, pousse, branche. Collectivement tout ce qui peut se brouter, feuillages et herbes.

La Brulère: (du gascon) Brule, peuplier. On dit aussi Brûlle, Bréule.

Buscatet: (du gascon) Petit bois de jeunes arbres.

Calon: (nom d'origine Gallo-romaine) Calon est le premier nom de la commune de Saint-Estèphe, le plus ancien. Longtemps, il a été employé associé à celui de Saint-Estèphe. Saint-Estèphe de Calon. Il y eut également une puissante maison noble de Calon du temps des seigneurs de Lesparre.

Calon signifie bois d'après l'abbé Louis Raby dans "Méteuil ancienne capitale du Médoc".

Selon l'abbé Baurein, (Les Variétés Bordelaises), les calones étaient des petits vaisseaux dont les Gaulois se servaient pour transporter le bois.

La Calupeyre: (Extrait des Variétés Bordelaises)

"Il y a dans les marais de Saint-Corbien (commune de Saint-Estèphe) un lieu qui retient le nom de "la Calupeyre". Anciennement il existait un chenal qui traversait les marais de Vertheuil, depuis son extrémité vers le couchant, jusqu'à la rivière de la Gironde où il avait son embouchure. Ce chenal est assez spacieux pour que des petites barques que nous appelons "chaloupes" puissent y entrer et sortir aisément. Or, les matelots de Pauillac, paroisse voisine, appellent encore "calup" ce que nous appelons "chaloupes" en Français."

Camots: (du gascon) came, jambe, tige de plante, tronc d'un arbre, jambage.

Canteloup: doit son nom à l'évêque Arnaud de Canteloup, neveu et héritier du pape Clément V, dont les vignobles sont connus sous les noms de "Château Canteloup" et "Château Pape Clément".

Le Carcasset (château): (du gascon) Carcassàt, carcassùt, qui a une forte, une solide ossature. Dans le cas d'un bâtiment, construction massive, solide.

Caussan: (du gascon) caùssan, qui chausse bien, mais certainement aussi de cauçada, la chaussée.

Caux (ou Cos): Ecrit Caux jusqu'en 1938, Caux découle du latin CALX, qui signifie "chaux" (oxyde de calcium obtenu par calcination des pierres calcaires) De nombreuses régions au sol calcaire portent le nom de "Caux" Exp: Le pays de Caux, plateau crayeux situé au nord de la Seine dans la région de Normandie.

Il existe également la région des Causses, plateaux calcaires qui bordent les Cévennes au sud-ouest; les Causses du Gévaudan, du Rouergue, du Tarn.

Le mot Causse indiquait au moyen-âge, de longues dalles de calcaire jaune.

Cos d'Estournel: doit son nom à son ancien propriétaire Louis Gaspard d'Estournel. Monsieur d'Estournel qui avait la passion du vin fit construire à Cos un château digne des mille et une nuits, non pour y habiter mais pour y loger son vin. Inspiré de l'orient, ce château peut s'enorgueillir de trois tourelles aux toitures retournées de style chinois. Louis Gaspard d'Estournel avait également la passion des chevaux et des bateaux. C'est lui qui fit découvrir les vertus du vieillissement des vins grâce aux vins invendus qui avaient voyagé par bateau et qui de ce fait avaient vieilli prématurément. On appela ces vins les vins "retour des Indes".

Cos Labory: A l'origine, le domaine faisait partie de Cos d'Estournel. Ce n'est qu'en 1810 qu'il prit son identité lorsqu'un certain monsieur Labory l'acheta et accola son nom à la propriété. (Bernard Ginestet)

Le Cendrayre: (du gascon) signifie "le marchand de cendres".

La cendre était utilisée autrefois comme engrais car elle contient de la potasse. Certains de nos anciens, dans nos campagnes, se souviennent encore du temps où les marchands de cendres passaient une ou deux fois l'an chez les particuliers pour recueillir les cendres stockées chaque jour dans des barriques. Le "cendrayre" filtrait la cendre avant de la peser afin d'éliminer toute particule inutile et après cette opération payait une somme assez modique certes, mais que nul ne songeait dédaigner à cette époque. Il la revendait ensuite aux agriculteurs qui s'en servaient pour leurs cultures, en particulier pour les champs de luzerne un des éléments de la nourriture des chevaux.

Chanchot: (du gascon) chanche, pot au lait, chanchot signifie certainement le laitier.

La Chapelle: Ancienne chapelle Notre-Dame-Entre-Deux-Arcs au port de Saint-Estèphe, relais de Saint-Jacques de Compostelle dont il ne reste plus qu'un mémorial construit avec des pierres de l'ancienne chapelle et qui se trouve aujourd'hui dans le jardin d'un particulier.

Chapelle Saint-Vincent, port Saint-Vincent, chenal Saint-Vincent, prairies Saint-Vincent Saint-Vincent patron des vigneron est très honoré dans la région (voir historique).

Clapeau: Clapot ou Clabot se dit presque exclusivement en Médoc. Se dit de l'oeuf couvé dont le contenu clapote; par extension, le contraire de rassasié. On dit de quelqu'un qui a beaucoup mangé: "sera pas clabot (ou clapot)"... Peut-être s'agit-il d'un sobriquet comme pour Brame-Hame, "pleure la faim".

Cocon: Enveloppe soyeuse que se filent les larves des lépidoptères et dans lequel elles s'enferment à l'état de chrysalide. Peut s'agir également d'un sobriquet à l'égard d'une personne vivant dans un milieu confiné.

Saint-Corbien: Il s'agit là d'une déformation régionale du nom de Colomban, moine Irlandais du VI<sup>e</sup> siècle, un des deux Irlandais (avec Saint-Patrice qui eurent le plus d'influence sur la civilisation occidentale au moyen-âge.

Coucureau: (du gascon) Coucuroù, petit liseron que l'on trouve fréquemment dans les haies ou dans les vignes.

Couquéraou: (du gascon) couqueyre, marchande de gâteaux.

Coutelin: (du gascon) issu du mot languedocien coutelo, long couteau et coutelier, mot qui subsiste encore. On distinguait autrefois deux sortes de couteliers, ceux qu'on appelait "fevres couteliers" fabriquaient les lames des couteaux et les couteliers simplement dits faisaient les manches.

Le Crock (château): (du gascon) le corbeau, le crocq. Il existait également autrefois le "pey du Crocq", mais celui-ci, comme bien d'autres noms connus de façon orale ne figure sur aucune carte.

La Croix: ancien calvaire comme il en existe beaucoup en France.

Culasse: (du gascon) sobriquet un peu étonnant car cela signifie en terme gras "séant énorme"!...

E Enclos Bonis: du nom de son propriétaire

Enclos Lata: également du nom de son propriétaire.

Estey Dun: on appelle "estey" les ruisseaux qui se déchargent directement dans la Gironde et dans lesquels entre le reflux.

Nos ANCETRES ETRANGERS EX-PRISONNIERS de GUERRE

Problèmes d'identification ( l'exemple du Cognaçais à l'époque révolutionnaire).

Article difficile à résumer et cependant extrêmement intéressant car il concerne les descendants d'anciens prisonniers de guerre pour la période de 1792 à 1813, de nationalités différentes, parmi lesquels beaucoup d'austro-hongrois, qui se sont fixés en Charente.

L'auteur de cet article, Camille LEPOUCHARD, traite de la manière dont étaient interprétés, par les autorités locales, lors de mariages, les patronymes et les noms de lieux à l'étranger.

CERCLE GENEALOGIQUE POITEVIN ( HERAGE) n° 29 juin 1990 p. 4

QUELQUES MESURES ANCIENNES en USAGE en HAUT-POITOU avant la REVOLUTION

Question souvent traitée pour les diverses provinces. Ici il s'agit du Poitou et des mesures pour les grains ( très grande diversité).

Que ceux que cela intéresse se reportent à l'article d'Alain BOURREAU.

CERCLE GENEALOGIQUE POITEVIN ( HERAGE) n° 29 juin 1990 p. 29

Le CENTRE d'ARCHIVES de l'ARMEMENT

Il se situe à CHATELLERAULT et a ouvert ses portes en mars 1990.

Il concerne trois siècles d'histoire, les arsenaux, des manufactures des ateliers aéronautiques.

Il comporte notamment un fichier des personnels.

CERCLE GENEALOGIQUE POITEVIN (HERAGE) n° 29 juin 1990 p. 38

RECHERCHES GENEALOGIQUES en BELGIQUE ( Suite)

Dans le n° 27 du bulletin de l'A.G.B. nous avons signalé ( p.23) un article de la Revue Française de Généalogie ( n° 62 p, 26) concernant les recherches en Belgique. Cette même revue publie une suite dans son numéro 69.

REVUE FRANCAISE de GENEALOGIE n° 69 août-septembre 1990 p. 4

FILS de PERSONNE....?

Un nouvel article de CH. MAZENC concernant les enfants abandonnés. Toujours bon à lire car, comme je le signalais p. 23 du bulletin n° 33 de l'A.G.B., le sujet n'est jamais épuisé.

REVUE FRANCAISE DE GENEALOGIE n° 69 août-septembre 1990 p.28

PASSEPORT pour l'EUROPE GENEALOGIQUE - RECHERCHES en ALLEMAGNE

Article ( à suivre ) de CH. MAZENC, concernant les particularismes historiques de ce pays, l'organisation spécifique des dépôts allemands, la recherche en Allemagne.

REVUE FRANCAISE de GENEALOGIE n° 69 août-septembre 1990 p.40

## B I B L I O T H E Q U E

-----

MISE A JOUR DE LA BIBLIOTHEQUE A LA DATE DU JEUDI 7 FEVRIER 1991LIVRES SERIE P.

- P. 207 La violence au village (Robert MUCHEMBLED)  
 P. 208 Guide des recherches sur l'Histoire des familles (Archives Nationales)  
 P. 209 Provinces de France - Histoires et dynasties (René DERVAUX)  
 P. 210 Dictionnaire des changements de noms 1803-1956 - T. I - Archv<sup>ste</sup> JEROME  
 P. 211 -"- -"- -"- 1957-1962  
 P. 212 Dictionnaire des mots usuels français-gascons (Bazas)  
 P.213 Liste des abonnés au téléphone de Bordeaux en 1890 (Impr. Nle)  
 P.214 Le journal des guillotines  
 P. 215 Votre nom n'est pas une énigme

BULLETINS REGIONAUX

- |                              |                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anjou                        | Association généalogique n° 58                                                                                                                                                                                                  |
| Ardennes                     | Cercle généalogique n° 45<br>Histoire des familles des Ardennes n° 3                                                                                                                                                            |
| Auvergne                     | Cercle généalogique de l'Auvergne et du Velay n° 53<br>Sté des Amis de la généalogie de Haute-Auvergne n° 12<br>Cercle d'études généalogiques des familles auvergnoberrichonnes n° 17 et 18<br>Revue de la Haute-Auvergne n° 53 |
| Bourbonnais -<br>Centre      | Cercle généalogique du bourbonnais n° 48                                                                                                                                                                                        |
| Bourgogne                    | Revue des Sociétés généalogiques de Bourgogne n° 47 et 48                                                                                                                                                                       |
| Charente                     | La recherche généalogique en Charente, n° 34 et 35                                                                                                                                                                              |
| Charente-Maritime            | Généalogie en Aunis et Saintonge n° 12<br>Aigrefeuille et son histoire n° 24                                                                                                                                                    |
| Corrèze - Lot<br>et Dordogne | Mille et une sources n° 17 et 18                                                                                                                                                                                                |
| Deux-Sèvres et<br>Vienne     | Cercle généalogique poitevin "Herage" n° 30 et 31                                                                                                                                                                               |
| Finistère                    | Centre généalogique du Finistère "Le Lien" n° 36                                                                                                                                                                                |
| Gironde                      | Club d'Héraldique, d'onomastique et de généalogie de Gascogne n° 9, 10 et 11<br>Cahiers du Bazadais n° 91<br>Cahiers Medulliens n° 14                                                                                           |
| Haute-Saône                  | Cercle généalogique Haut-Saônois n° 35                                                                                                                                                                                          |
| Ile de France                | Revue du Cercle d'études STEMMAN° 48<br>Cercle généalogique de l'Est parisien n° 7 et 8                                                                                                                                         |
| Landes                       | Centre généalogique des Landes n° 16<br>Bulletin de la Sté Borda n° 419                                                                                                                                                         |
| Languedoc                    | Cercle généalogique du Languedoc n° 50                                                                                                                                                                                          |
| Lorraine                     | Généalogie lorraine n° 78                                                                                                                                                                                                       |
| Lot-et-Garonne               | Cercle généalogique du Lot-et-Garonne n° 22 et 23<br>Groupement généalogique de l'Agenais n° 3 N.S.                                                                                                                             |

|                            |                                                    |
|----------------------------|----------------------------------------------------|
| Maine et Perche            | Cercle généalogique "Le Bordage" n° 19             |
| Marche et Limousin         | Cercle généalogique "d'Onze ses" n° 51             |
| Nice et Provence orientale | Cercle généalogique n° 22 et 23                    |
| Ouest                      | Centre généalogique de l'Ouest n° 64 et 65         |
| Pas-de-Calais              | Association généalogique du Pas-de-Calais n° 28    |
| Périgord                   | Cercle généalogique du Périgord n° 20 et 21        |
| Picardie                   | Bulletin du Cercle généalogique n° 57              |
| Pyrénées-Atlantiques       | Cercle généalogique des Pyrénées-Atlantiques n° 24 |
|                            | " -" - du Pays-Basque et Bas-Adour n° 8            |
|                            | Revue "Eskaiña" n° 34 et 35                        |
| Provence                   | Provence généalogie n° 1303 à 1403                 |
| La Réunion                 | Cercle généalogique de Bourbon n° 30               |
| Rhône-Aspes                | Généalogie et Histoire n° 64                       |
| Vendée                     | Cercle généalogique vendéen n° 40 et 41            |
| Vichy-Centre               | Salon général n° 13                                |

#### BULLETINS ECHANGES HORS FRANCE

|         |                                                              |
|---------|--------------------------------------------------------------|
| Canada  | Histoire de la Sté généalogique canadienne-française n° 41/3 |
| Caraïbe | Généalogie et histoire de la Caraïbe, n° 21, 22 et 23        |

#### BULLETINS D'ORGANISMES PROFESSIONNELS

|                                                   |                                                      |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| S.N.C.F.                                          | Cercle généalogique des Cheminots n° 21              |
| Caisse d'Epargne                                  | Les nouvelles généalogies de l'Ecureuil n° 34        |
| I.N.R.A.                                          | Bulletin de la Commission généalogie n° 17           |
| Etablissements d'Armement                         | Section généalogie n° 15                             |
| C.G.M.I.                                          | Cercle généalogique du Ministère de l'Intérieur n° 9 |
| Armement E.T.C.A.                                 | Club sportif et artistique n° 6                      |
| Fédération des Sociétés françaises de généalogie, | 3e trimestre 1990                                    |

#### REVUES ET MAGAZINES

GE-MAGAZINE, n° 86 et 87  
 Revue française de généalogie n° 71  
 Les Cahiers de l'Iroise n° 4  
 Le Temps retrouvé n° 47  
 Cercle d'Etudes et de culture française n° 389  
 l'Histoire n° 138, 139 et 140

DE

L'ASSEMBLEE GENERALE INFORMELLE DU

7 FEVRIER 1991  
-----

Cette Assemblée a joué de malchance !

Tout d'abord, un article de "Sud-Ouest, au titre trompeur, a jeté le trouble chez beaucoup de nos adhérents qui ont, de bonne foi, cru que l'Athénée municipal était dorénavant fermé en raison de la guerre du Golfe.

De nombreux appels téléphoniques - pas assez nombreux cependant - ont permis de rétablir la vérité.

Mais, le jour même, la neige s'abattait sur notre région rendant les déplacements difficiles et parfois impossibles pour ceux d'entre vous qui habitent hors du centre-ville.

Nous étions donc une vingtaine pour une réunion un peu trop réduite mais toujours sympathique.

Ce fut une conversation à bâtons rompus, abordant un peu tous les sujets touchant, de près ou de loin, à la vie des A.G.B.

Ce n'est pourtant que partie remise et nous nous retrouverons lors de la sortie en Saintonge et de l'Assemblée générale statutaire.

SEANCES D'INITIATION ET DE PERFECTIONNEMENT

Nous vous rappelons que ces séances se tiennent au siège des A.G.B. de 14 H. 30 à 17 H. 30

Les dates à retenir sont : les mardis 9 et 23 Avril  
les mardis 7 et 21 Mai  
les mardis 11 et 25 Juin

SEANCES DE LECTURE ET DE TEXTES ANCIENS

- le jeudi 11 Avril - le jeudi 23 Mai

ANTENNE DE PAUILLAC

Henriette POITEVIN tiendra sa séance d'initiation à PAUILLAC, 8, rue des Acacias :

le mercredi 3 AVRIL de 15 H. à 17 H.

## LES AMIS DE BOURG : BILAN de L'ANNEE 1990

présenté par Mme DEROUINEAU

-----

Comme nous l'avions annoncé, 1990 a vu la réalisation de la maquette de l'ancien château de la Citadelle, tel qu'il se présentait il y a 400 ans. Une partie des activités de l'année a été axée sur ce thème.

Une première conférence de M. BISTAUDEAU, à qui nous devons ce travail, ouvrit la saison au mois de février par l'historique du Château, depuis ses origines jusqu'à nos jours.

En juillet, une deuxième manifestation lui permit de présenter la maquette, confectionnée d'après son étude. Exposée en permanence à la Citadelle, dans la salle des Gardes, durant l'été, elle a servi de base aux commentaires donnés par nos guides, lors des visites proposées pendant la saison touristique. Elle se trouve actuellement au Musée.

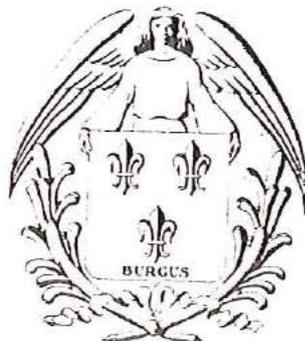
Ces visites guidées, effectuées par des jeunes de Bourg et du Canton, ont parfaitement répondu à la demande des touristes et ont eu un grand succès, d'autant plus que nous faisons visiter, pour la première fois, des sites encore inaccessibles au grand public, en particulier les anciens entrepôts de pétrole situés sous le Château.

En dehors de ces activités, nous avons aussi proposé plusieurs conférences ou visites :

- En mars, conférence de M. AUDUTEAU sur la mort très mystérieuse du curé de La Libarde, Pierre GOYNEAU, et du notaire du même lieu, Jean MARTINEAU, décédés à un mois d'intervalle, à l'aube de la Révolution.
- En avril, conférence de M. COUTURA sur le séjour de Louis XIV à Bourg.
- En mai, inauguration du Musée "Maurice POIGNANT", après rénovation des locaux par la mairie. Restructuré, il a reçu de nombreux visiteurs au cours de l'été.
- En juin, après un cheminement pédestre à travers les palus jusqu'au Moron, nous avons visité la Grotte de Pair-non-Pair.
- Et, pour clôturer la saison, le premier repas de l'Association - que nous espérons désormais annuel - a réuni une quarantaine de participants qui ont apprécié la qualité de la restauration proposée par le chef-cuisinier du "Troque-Sel".

Tout ceci n'a pas empêché la section "Généalogie" de poursuivre ses travaux de transcription des registres paroissiaux. Elle continue à recevoir, à sa permanence, les mercredis après-midi, toutes les personnes effectuant leurs propres recherches généalogiques.

Rappelons que notre Association est ouverte à tous et que les nouveaux arrivants seront accueillis avec plaisir



## ASSEMBLEE GENERALE

## STATUTAIRE

DU JEUDI 4 AVRIL 1991

Le jeudi 4 avril 1991, à 15 h, se tiendra, à l'Athénée municipal de BORDEAUX, l'Assemblée générale statutaire de notre Association.

L'ordre du jour comportera:

- Rapport financier du Trésorier,
- Le point sur le Bulletin,
- Exposé sur les recherches,
- Les permanences, leur fréquentation,
- Les transcriptions,
- La Bibliothèque, son évolution,
- Nos sorties prévues. Que souhaitez-vous?
- Le regroupement de nos généalogies. Pourquoi? Comment?
- L'informatique. Ce que nous en attendons.
- Le Forum des Associations. La participation de votre Association.
- Le Congrès de BORDEAUX.
- Conseil d'Administration des A.G.B. Renouvellement partiel.
- Rapport moral en conclusion.
- Questions diverses.

Ceux d'entre vous qui désirent faire acte de candidature pour un poste au Conseil d'Administration voudront bien le faire par écrit avant le jeudi 22 mars prochain.

Le présent avis tient lieu de convocation.

Le vote par procuration est admis. Les procurations pourront être soit adressées au siège pour être remises à leurs titulaires, soit présentées par ces derniers.

## BULLETIN DE RESERVATION

NOM ..... Téléphone .....

s'inscrit pour le repas du JEUDI 4 AVRIL 1991 dont le prix est fixé à :

110 Francs pour ..... Personnes, soit :

110 Francs X personnes = Frs.

A régler par chèque au siège de l'A.G.B.

RENDEZ-VOUS à 12 H.45 au restaurant :

LE MARAIS - 21, rue Maucoudinat à BORDEAUX

## TROUVAILLES AUX ARCHIVES

QUELLE SERAIT VOTRE REACTION SI L'ADMINISTRATION VOUS POSAIT  
PAREILLES QUESTIONS ?

Gouvernement Révolutionnaire  
—  
MESURES GÉNÉRALES  
contre  
L'ÉGOÏSME.



Bergerac, le 5 prairial  
de l'an second de la  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
UNE ET INDIVISIBLE.

Paix aux peuple (*sic*), guerre aux tyrans.

LAKANAL, Représentant du peuple, délégué par la Convention Nationale et son Comité de Salut public, dans le département de la Dordogne et départements environnans,

Ordonne au Citoyen Lespinasse du Pont de répondre par écrit, dans quatre jours pour tout délai, aux questions suivantes :

- 1° Qu'elle étoit ta fortune en 1789?
- 2° Qu'elle est ta fortune actuelle?
- 3° Qu'els sacrifices pecuniaires as-tu fait pour Larévolution?
- 4° As-tu rempli des fonctions publiques depuis 1789?
- 5° De qu'elle utilité es-tu à ton país?

Les réponses à ces questions seront vérifiées avec un soin Extrême : l'Imposture sera punie de la réclusion.

LAKANAL.

Scéau en cire rouge, portant une figure de la République en pied, et à l'entour : Représentants du peuple français.

A.D. TULLE LANTEUIL E.105, M.488/489/3

7 mars 1791 - Jean ROUX, veuf de Jeanne AURIAT, duvillage de Groschamps, paroisse de Beynat, avec Jeanne SAGOL, fille de feu Jean SAGOL et de feu Françoise VAUJOU, du village d'Ussel, présente paroisse.

Témoins, Pierre ROUCHON, Etienne SAULE, du village de Bayle, paroisse d'Albinac ; Géraud ROUX, du village de Faurie, paroisse de Beynat, et Jean LAUTIE, lesquels ont certifié sous serment que le dit ROUX n'a contracté aucun engagement de mariage pendant son séjour en Espagne.

Signé, ROUCHON, vicaire

Communiqué par Mme HOURDEQUIN

## LES SUITES D'UNE CHANSON MALENCONTREUSE

ACTE d'OFFRE de REPARATION du 12 MARS 1781 (A.D. 33 me JAUTARD, Castelnaud)

Le douzieme mars mil sept cens quatre vingts un avant midi pardevant le notaire royal en Guienne soussigné fut present Jean PEREY pasteur du village de Sadouillan parroisse de Sainte-Helene, qui a dit que vers le mois de decembre dernier s'etant trouvé un jour vers l'heure de midy ches le nommé Jean LABAUDIER aubergiste du bourg de Sainte-Helene il y aperçut une troupe de jeunes gens qui dansoient au son du violon il entra par curiosité et se mit de l'assemblée qui estoit compozée de François Baquey, Bertrand Labaudier, Pierre Layen, Jean Seguin, François Courtaud et autres dont il ne se rapelle pas du nom, que les susnommés livrés au plaizir de la danse chantoient en meme tems une chanson par laquelle ils designoient quelqu'un sous le nom de Guillaudrin Chirurgien, laquelle le comparant ne chanta ni ne comprit n'ayant point du gout pour les chansons pour que de sa vie il n'en a chanté aucune.

Neanmoins le Sr Jean Constantin, Me chirurgien, de Sainte-Helene s'etant cru suffisamment designé par lad. chanson et offencé par les expressions qui la compozent, porta plainte devant M. le Juge de Castelnaud tant contre le comparant, que lesd. Baquey, Labaudier, Layen, Courtaud, Seguin et autres qui ont tous été decrettés et ouis par led. Sieur Juge de Castelnaud.

De laquelle procedure tous les accusés ayant fait appel en la Cour souveraine du Parlement de Bordeaux, led. St Constantin l'auroit anticipé par des lettres de chancellerie sur lesquelles le comparant et autres accusés ont été assignés pour proceder sur lesd. appels et s'en voir débouter

Mais comme led. comparant n'a point merité d'être compliqué dans lad. procedure puisqu'il n'a point chanté la chanson dont led. Constantin s'offense et qui a fait le sujet de sa plainte que, bien loin d'avoir voulu l'insulter, le comparant a toujours reconnu et reconnoit encore led. St Constantin pour un homme de bien et d'honneur et que mechamment et pour lui nuire on a compozé et chanté led. chanson, quoi qu'il en soit et malgré que le comparant eut pu demander son relaxe il aime mieux faire le sacrifice de la portion des depends qui peuvent le concerner et satisfaire aux reparations civiles que led. Constantin pourroit lui demander.

C'est pourquoy le comparant declare par le present acte qu'il tient led. Sr Constantin pour un homme de bien et d'honneur et luy fait offre de la somme de trente trois livres pour de là prendre la portion des fraix qui peuvent competer led. Sr comparant, sauf à augmenter en cas d'insufisance, et de diminuer s'il y a lieu, le priant et sommant en tant que de bezoin d'accepter la presente reparation et offre, et de decharger led. comparant de toutes les poursuites de l'appel pendant en lad. Cour souveraine, peines damages et interets qu'il pourroit avoir encourus, protestant qu'au deffaud le comparant se pourvoira pour demander sa relaxance, et de tout ce que de fait et de droit peut estre procedé.

Dont acte requis et octroyé pour estre signifié aud. Sr Constantin.

Fait et passé au bourg de Castelnaud en presence de Me Pierre Mouras receveur des Domaines du Roy demeurant aud. bourg de Castelnaud et de Raymond Vignoles laboureur de la parroisse de Listraq village de Touleron.

Led. Sr Mouras a signé et non led. comparant ni led. Vignoles témoin qui par nous a ce requis ont dit ne savoir.

Communiqué par Pierre Dupouy

The image shows three handwritten signatures in cursive script. The first signature on the left is 'Mouras', the middle one is 'Jautard', and the right one is 'Vignoles'. The signatures are written in dark ink on a light background.

## FORUM DES ASSOCIATIONS

Sous l'égide du C.L.I.A. le FORUM DES "Associations" se tiendra le samedi 13 et le Dimanche 14 avril 1991, hangar 5, Quai Louis XVIII à BORDEAUX.

Les A.G.B. y tiendront un stand, dans l'allée centrale. Venez nombreux nous rencontrer. Ce sera, pour nous tous, une nouvelle occasion de contact, mais aussi le moyen de nous faire mieux connaître par tous ceux qui s'intéressent à la Généalogie ou veulent se lancer dans la recherche de leurs ancêtres.

&  
&     &

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES  
DE LA GIRONDE

En raison de la nécessité d'effectuer des transferts entre les bâtiments de la rue d'Aviau et ceux de l'impasse Poyenne, (et réciproquement), les mesures suivantes sont applicables dès aujourd'hui 7 février 1991, et pour une durée qui sera précisée ultérieurement :

1°) les registres paroissiaux et de l'Etat Civil de la ville de Bordeaux ne sont plus communicables. Des opérations de microfilms sont en cours ;

2°) la série 4 E sera transférée dans les bâtiments de l'impasse Poyenne. Il sera communicable impasse Poyenne lorsque l'opération sera terminée;

3°) les registres paroissiaux et de l'Etat Civil provenant du dépôt des communes, et actuellement conservés dans les bâtiments de l'impasse Poyenne, seront transférés dans les bâtiments de la rue d'Aviau. Ils y seront communiqués lorsque ledit transfert sera terminé.

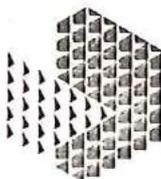
- Dispositif de sécurité :

- Un dispositif de contrôle est mis en place à l'entrée des bâtiments des Archives de la Gironde rue d'Aviau, impasse Poyenne.

- Chaque visiteur devra déposer une pièce d'identité à l'huissier de service.

- L'accès sera refusé à toute personne ne pouvant présenter une pièce d'identité.

- La salle de lecture de la rue d'Aviau fermera à titre provisoire du vendredi 16 H au lundi 8 H 30.



## LES A.G.B. SUR LES ONDES

-----

Peut-être ne savez-vous pas que, chaque dimanche, à 9 h.15, Radio France Bordeaux Gironde diffuse en F.M., sur 100,1, une courte rubrique consacrée à l'étude de quelques patronymes, répondant ainsi à la demande de certains de ses auditeurs.

Cette rubrique est réalisée par les A.G.B. dont quelques membres se consacrent aux recherches nécessaires.

Ecoutez et vous reconnaîtrez des voix amies.

## APPEL A CEUX QUI ECRIVENT .... BIEN !

-----

Notre collègue, Mme DUFAU-HITOU, qui n'est pas très satisfaite de son écriture, serait heureuse si quelqu'un acceptait de remplir, pour elle, son arbre généalogique en forme de demi-roue. Elle fournirait, bien évidemment, tous les éléments en sa possession.

Il ne s'agit pas de recherches.

DEPOT AUX ARCHIVES DEPARTEMENTALES DE LA GIRONDE

Les photocopies des actes paroissiaux de diverses communes, (sur lesquelles nous avons travaillé) ont été déposées et archivées rue Poyenne où elles peuvent être consultées plus commodément.

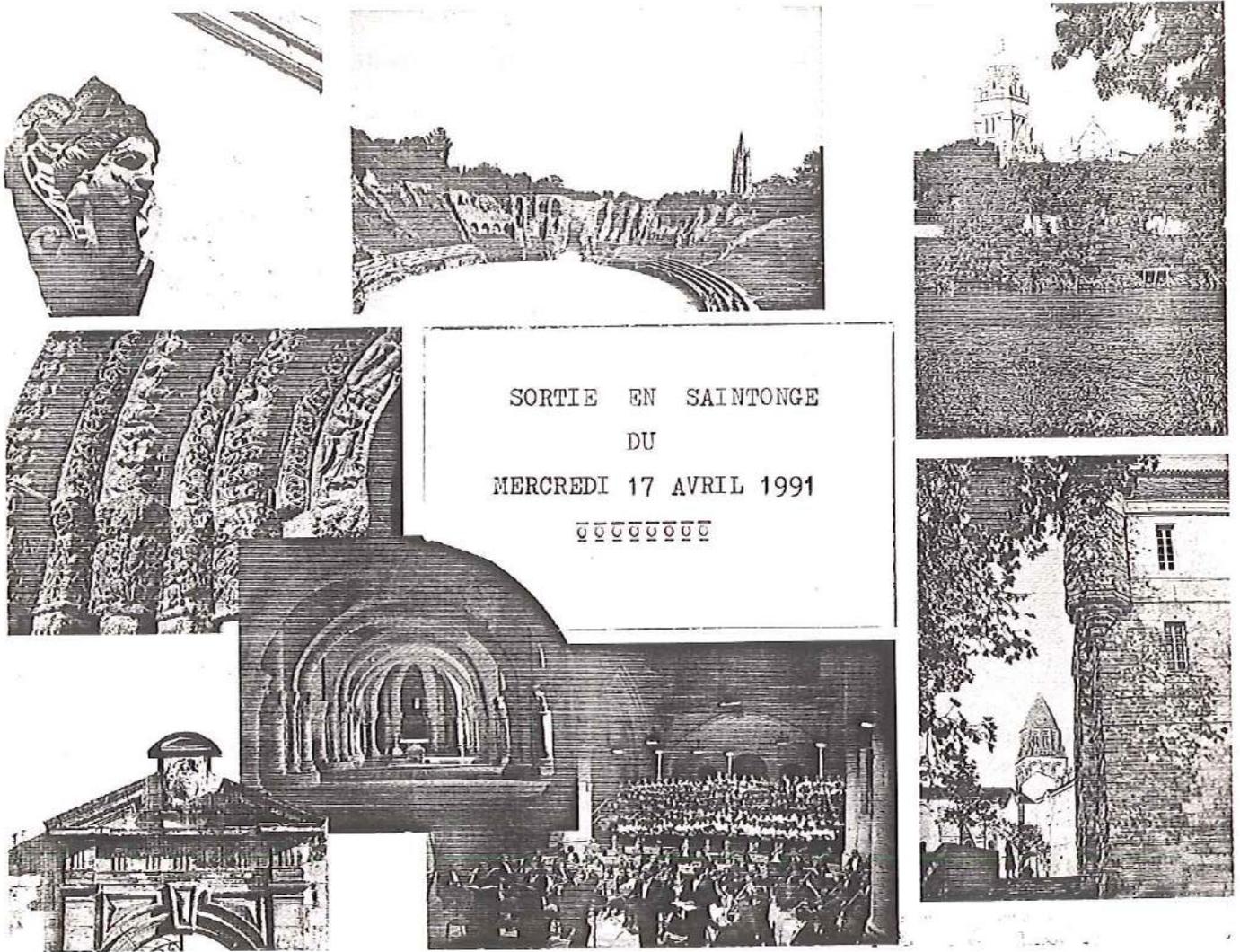
Il s'agit de: BELIET - CASSEUIL - ESSEINTES (les) - FRONTENAC -  
HOURTIN - ORIGNE - ST VINCENT de PERTIGNAS .

Nous ne manquerons pas de vous informer , au fur et à mesure, du dépôt des communes qui sont en cours d'achèvement.

ADRESSES UTILES

-----

- Association généalogique des Français d'origine hongroise : Les Ferrières, 03310 NERIS-LES-BAINS
- Société Suisse d'Etudes Généalogiques, c/o Hans PEYER, Blumlisalpstr. 69 ZURICH
- Fichier des familles suisses : Chantal KALIN-SAUTIER, Steinbulhlallee, 189 BALE



SORTIE EN SAINTONGE  
DU  
MERCREDI 17 AVRIL 1991  
○○○○○○○○

Pour notre première ballade de printemps, nous envisageons de vous faire découvrir quelques traits caractéristiques de la SAINTONGE romane "intérieure", celle du littoral fera l'objet d'une autre sortie.

- SAINTE (le matin).

"MEDIOLANUM SANTONUM" sous l'Antiquité, était la capitale des Santons, un des peuples de la Gaule. Son arc de triomphe et ses arènes témoignent du rôle exceptionnel qu'elle joua au Ier siècle, celui d'une cité prospère.

Nous visiterons d'abord l'ABBAYE-AUX-DAMES (XIe siècle) magnifiquement restaurée et devenue un véritable centre culturel, où se déroule chaque année un festival de musique ancienne. Ensuite, nous découvrirons la vieille basilique SAINT-EUTROPE (XIe siècle) et, à l'intérieur de la crypte (IVe siècle), le tombeau de son saint martyr.

Après un bon repas pris dans une auberge sympathique au bord de la Charente, nous pousserons notre route plus au nord pour atteindre :

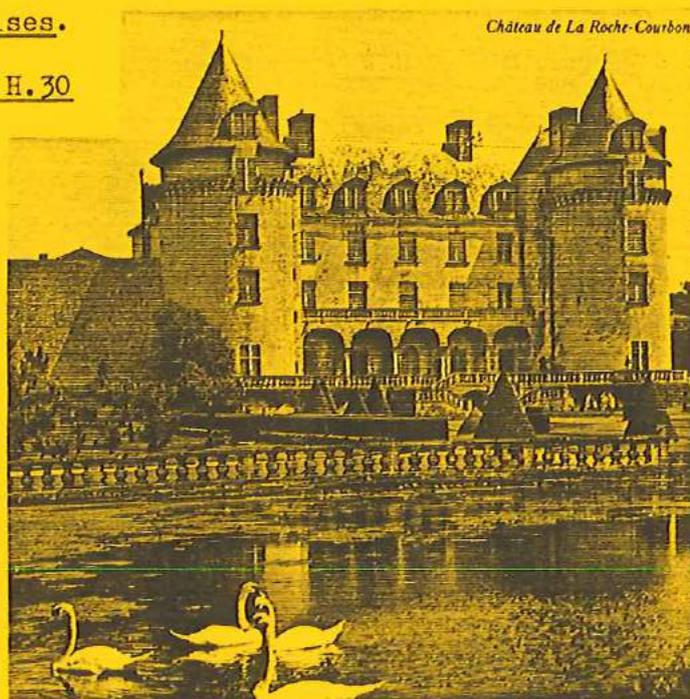
- FENIOUX, avec les magnifiques sculptures allégoriques de son église, dont une partie remonte au IXe siècle. Plus à l'ouest, nous découvrirons la plus belle lanterne des morts de SAINTONGE.

.../

- CHATEAU DE LA ROCHE-COURBON (XVe et XVIIe siècle) dernière étape de notre périple. Ce château est un des plus beaux fleurons de la SAINTONGE en matière d'architecture militaire, seigneuriale et aristocratique.

- Rendez-vous le MERCREDI 17 AVRIL 1991 à partir de 7 H. 30  
comme d'habitude aux allées d'Orléans  
(côté office du Tourisme).
- DEPART à 7 H.45 précises.
- RETOUR prévu vers 19 H.30

N.B. - Si vous ne voulez pas découper le présent bulletin de réservation, vous en trouverez à la permanence A.G.B., ou, tout simplement répondez sur "papier libre".



### BULLETIN DE RESERVATION

NOM ..... Téléphone

s'inscrit pour la journée du MERCREDI 17 AVRIL en SAINTONGE, dont le prix est fixé à 190 Francs . (transport + repas + visites guidées)  
pour ..... personne(s) soit :

190 Francs X ..... = ..... Frs

BULLETIN A RETOURNER AVANT LE 13 AVRIL, accompagné du chèque correspondant, soit :

- au siège de l'A.G.B. , 2, rue Paul Bert 33000 BORDEAUX (56.44.81.99)
- à Madame Colette ROUX, avenue Ch. de Gaulle 33200 BORDEAUX (56.08.87.25)
- à Pierre LABARRE, 170 rue Pasteur 33200 BORDEAUX (56.02.32.12).

-----

# XI<sup>e</sup> Congrès National de la Fédération des SOCIÉTÉS FRANÇAISES de GÉNÉALOGIE

## CONFÉRENCIERS

- Professeur Yves PELICIER "Naissance et connaissance"  
 Professeur J.P. POUSSOD "La mobilité géographique en  
 Aquitaine du XVI<sup>e</sup> à nos jours"  
 Professeur Jacques DUPAQUIER "Le problème de la  
 transmission des comportements"  
 Professeur Paul BÜTEL (sujet réservé)

## THEMES du CONGRES

### La Recherche généalogique

- La recherche généalogique en Espagne  
 La recherche généalogique en Suisse  
 La recherche généalogique acadienne en France  
 Les archives de la Marine  
 Douane et généalogie  
 La généalogie à l'école  
 Associations familiales et journalistes familiaux  
 La presse généalogique  
 L'église des Saints du dernier jour : sujet réservé.

### Etude de groupes familiaux

- Les marranes  
 Les huguenots partis en Afrique australe  
 Généalogie et registres clandestins pendant la Guerre de  
 Vendée  
 Les familles Trahan d'origine acadienne en France au XIX<sup>e</sup>  
 siècle  
 Les registres protestants de Dordogne  
 Les généalogies Françaises de l'Empire Ottoman  
 Transferts et mouvements de populations entraînés par la  
 colonisation de l'Algérie.

## PROGRAMME PRÉVISIONNEL

- JEUDI 9 MAI : Installation des Exposants  
 Accueil et distribution des dossiers  
 Journée des Présidents  
 Cocktail "Vins et Fromages"
- VENDREDI 10 MAI : Conférence d'ouverture  
 Session de travail  
 Réception officielle
- SAMEDI 11 MAI : Session de travail  
 Soirée du Congrès
- DIMANCHE 12 MAI : Séance de clôture le matin  
 Excursion sur inscription.

## EXPOSITION

Au cœur des séances de travail une exposition sera  
 ouverte aux différents cercles généalogiques, aux éditions  
 spécialisées, aux principaux fournisseurs de matériel ou de  
 service, ainsi qu'aux partenaires de la Fédération.

- *Droit d'inscription* : 500 frs pour 6 M<sup>2</sup>
- *Stands commerciaux* : 250 frs HT/M<sup>2</sup> sur la base de 6 M<sup>2</sup>

Si l'achat de documents ou de matériel est proposé.

## DROITS d'INSCRIPTION : 400 Francs

### Incluant

- Participation au Congrès
  - Cocktail d'accueil
  - Les documents du Congrès
  - Réception officielle

## RESTAURATION et HEBERGEMENT

Le Palais des Congrès est entouré de nombreux  
 restaurants, dont le prix moyen est d'environ 80 francs, une  
 liste complète sera remise aux congressistes (cafétéria et  
 possibilité de plateau-repas sur place)

Plusieurs hôtels sont situés à côté du Palais des Congrès  
 (environ 1000 chambres) de diverses catégories, le tarif  
 moyen en 2 étoiles est de 240 francs. Il est prudent de  
 s'inscrire dès cet appel, en raison de la tenue de la Foire  
 de Bordeaux à la même époque.

## RENSEIGNEMENTS et ORGANISATION

### Comité scientifique

CENTRE GÉNÉALOGIQUE du SUD-OUEST

Hôtel des Sociétés Savantes

1 Place Bardineau

33000 BORDEAUX

ou

MONSIEUR CLAUDE MASSE

33360 QUINSAC (tél. 56 20 86 64 après 20 heures)

### Secrétariat

BCS

Palais des Congrès de Bordeaux

33000 BORDEAUX LAC

Tél. 56 50 84 49 - Télécopie 56 43 17 76

**BORDEAUX**  
 du 9 au 12 mai 1991